

AGINDUA, 2002ko urtarrilaren 18koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, Vitoria-Gasteizko udalerrian Ibaiondoko EAR 8 eta 9an 228 gizarte etxebizitza eta babes ofizialeko 227 etxebizitza esleitzeko hainbat zehaztasun finkatzen dituena. 2503

Iragarkiak

Obra, Zerbitzu eta Horniduren Enkanteak eta Lehiaketak

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

EBAZPENA, 2002ko urtarrilaren 18koa, Euskal Herriko Unibertsitatearena, 5/02 lehiaketa publikoa iragartzeko dena. Lehiaketa horren bidez Arabako Campuseko ikastegietan irakaskuntzan erabiliko den ikus-entzunezko ekipamendua hornitzeko kontratua adjudikatuko da. 2505

Beste Iragarki Ofizial Batzuk

HERRIZAINGO SAILA

IRAGARKIA, ondorengo zigor-espedientei dagokien zigor-ebazpena jakinarazteko dena. 2507

Xedapen Orokorak

JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

Zk-873

1/2002 LEGEA, urtarrilaren 23koa.

Eusko Legebiltzarrak urtarrilaren 23ko 1/2002 Legea, onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei.

URTARRILAREN 23KO 1/2002 LEGEA

1. artikulua. – Euskal Irrati-Telebista erakunde publikoaren eta bere kudeaketa-baltzuen aurrekontua

1.– Euskal Irrati-Telebista erakunde publikoaren 2002. urteko ustiapen-aurrekontuan eta kapital-aurrekontuan, hurrenez hurren, 81.584.389 euro eta 13.973.531 euroko zuzkidurak onartzen dira, eta, au-

ORDEN de 18 de enero 2002, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se determinan diversas especificaciones para la adjudicación de 228 viviendas sociales y 227 viviendas de protección oficial en EAR 8 y 9 Ibaiondo, municipio de Vitoria-Gasteiz. 2503

Anuncios

Subastas y Concursos de Obras, Servicios y Suministros

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

RESOLUCIÓN de 18 de enero de 2002, de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se anuncia Concurso Público 5/02 para la Adjudicación del Contrato de suministro de equipamiento audiovisual para uso docente para Centros del Campus de Alava. 2505

Otros Anuncios Oficiales

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

ANUNCIO por el que se notifica la resolución del recurso de alzada en los siguientes expedientes sancionadores. 2507

Disposiciones Generales

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Nº-873

LEY 1/2002, de 23 de enero.

Se hace saber a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 1/2002, de 23 de enero.

LEY 1/2002, DE 23 DE ENERO

Artículo 1. – Presupuesto del ente público Radio Televisión Vasca y de sus sociedades de gestión.

1.– En los presupuestos de explotación y de capital del ente público Radio Televisión Vasca correspondientes al ejercicio 2002 se aprueban dotaciones por importe de 81.584.389 euros y de 13.973.531 euros, respec-

reikusitakoaren arabera, diru-baliabideak zenbateko berekoak izango dira.

2.– Irrati eta Telebistako zerbitzu publikoak kudeatzeko baltzu publikoen aurrekontuetan, honako zuzkidura hauek onartzen dira:

BALTZUAK <i>SOCIEDADES</i>	USTIAPEN-AURREKONTUA <i>PTO. DE EXPLOTACIÓN</i>	KAPITAL-AURREKONTUA <i>PTO. DE CAPITAL</i>
Euskal Telebista, A.B. <i>Televisión Vasca, S.A.</i>	104.703.733	11.350.114
Eusko Irratia, A.B. <i>Radio Difusión Vasca, S.A.</i>	11.701.601	667.123
Gasteiz Irratia, A.B. <i>Radio Vitoria, S.A.</i>	2.942.748	273.460

3.– Irrati-Telebistako zerbitzu publikoak kudeatzeko baltzu publiko horientzat aurreikusitako diru-baliabideek baltzu bakoitzerako onartutako zuzkiduren guztizko zenbateko bera izango dute.

4.– Euskal Irrati-Telebista Erakunde Publikoa Sortzeko maiatzaren 20ko 5/1982 Legearen 44. artikulua araber, onartu egiten da Euskal Irrati-Telebista erakunde publikoaren eta Irrati eta Telebistako zerbitzu publikoak kudeatzeko baltzu publikoen aurrekontu bateratua. Zuzkiduretan, 124.063.022 euro dagozko ustiapen-aurrekontuari eta 13.973.531 euro, berriz, kapital-aurrekontuari, eta, aurreikusitakoaren arabera, diru-baliabideak zenbateko berekoak izango dira.

2. artikulua.– Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua erakunde publikoaren aurrekontua

Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua erakunde publikoaren ustiapen-aurrekonturako eta kapital-aurrekonturako, hurrenez hurren, 1.333.167.653 euro eta 55.743.872 euroko zuzkidurak onartzen dira, eta aurreikusitakoaren arabera, diru-baliabideak zenbateko berekoak izango dira. Gerorako konpromiso-kredituetarako, berriz, 41.097.200 euro jasotzen dira; azken kreditu horiek 2002az geroztik izango duten urtekako aurrekontu-banaketa lege honen I. eranskinean zehazten da.

3. artikulua.– Bermeak ematea eta birfinkatzea.

1.– 2002ko ekonomia-urtean zehar, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak, gehienez, 50.000.000 euro erabili ahal izango ditu, edozein motatako eragiketetarako abalak emateko.

2.– 2002ko ekonomia-urtean zehar, halaber, elkarrekiko bermerako baltzuek enpresa txiki eta ertainei emandako bermeak birfinkatu ahal izango ditu Euskal

tivamente, estimándose los recursos en idénticas cuantías.

2.– En los presupuestos de las sociedades públicas de gestión de los servicios públicos de Radio y Televisión se aprueban dotaciones por los siguientes importes:

3.– Los recursos estimados de las citadas sociedades públicas de gestión ascienden al mismo importe total que las dotaciones aprobadas para cada sociedad.

4.– De conformidad con el artículo 44 de la Ley 5/1982, de 20 de mayo, de creación del ente público Radio Televisión Vasca, se aprueba el presupuesto consolidado del ente público Radio Televisión Vasca y de las sociedades públicas de gestión de los servicios públicos de Radio y Televisión, que asciende, en cuanto a las dotaciones, a la cantidad total de 124.063.022 euros correspondientes al presupuesto de explotación y 13.973.531 euros correspondientes al presupuesto de capital, estimándose los recursos en idénticas cuantías.

Artículo 2.– Presupuesto del ente público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud.

En los presupuestos de explotación y de capital del ente público Osakidetza-Servicio vasco de salud se aprueban dotaciones por importe de 1.333.167.653 euros y de 55.743.872 euros, respectivamente, estimándose los recursos en idénticas cuantías. Por su parte, el estado de compromisos futuros asciende a un importe de 41.097.200 euros, cuyo desglose en ejercicios presupuestarios posteriores al 2002 será el que se establece en el Anexo I.

Artículo 3.– Prestación de garantías y reafianzamiento.

1.– Durante el ejercicio económico 2002, la Administración de la Comunidad Autónoma podrá prestar avales por razón de operaciones de cualquier naturaleza por un importe máximo de 50.000.000 de euros.

2.– Asimismo, durante el ejercicio 2002, la Administración de la Comunidad Autónoma podrá reafianzar las garantías otorgadas por las sociedades de garan-

Autonomia Erkidegoko Administrazioak, bermeok laguntza-tresna baitira enpresek berezko fondoak lortzeko edo epe luzean finantzatzeko, betiere erakunde horiekin izenpeturiko hitzarmenen esparruaren baitan.

4. artikulua.– Langileriaren arloko kredituak.

1.– Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 22. artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontu-plantillak izaera mugatzailea izango du eta gehieneko muga erakunde horietako guztietako funtzionarioen, lan-kontratuko langile finkoen eta behin-behineko langileen kopuru osoa izango da.

2.– Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 66.3 artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, eta 2002. urterako bakarrik, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontuen I. kapituluko 122, 131, 132, 161 eta 162. kontzeptuen barruan dauden gastuek lotura-izaera izango dute kontzeptuaren mailan.

5. artikulua.– Lanpostu berriak.

1.– Orokorrean, lanpostu berriak sortu baino lehenago, urteko kostu gordinaren pareko edo gehiagoko lanpostuak amortizatu beharko dira.

2.– Aurreko puntuan ezarritakoa eta guzti, Jaurlaritzaren Kontseiluak, Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren proposamenez, lanpostu berriak sortzeko baimena eman ahal izango du honelako kasuetan:

a) 2002. urtean, Euskal Autonomia Erkidegoan, justiziako organo eta zerbitzu berriak sortzearen ondorioz, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak txostena egin ondoren, eta txostenean ziurtatzen bada ezinezkoa dela beharizan berriak betetzea aurreko dotazioen lekualdatze hutsarekin.

b) Berrantolaketak egiten direnean, Jaurlaritzaren Kontseiluak erabakitako modu eta eran, eta Jaurlaritzaren Lehendakariordetzak aldeko txostena egin ondoren.

c) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioako Negoziazio Mahai Orokorrek 35 orduko lanaldiari eta lanaren inguruko neurriei buruz onartutako Akordioa —2000ko ekainaren 28koa— eta akordio horretatik eratorritako sektore-akordioak aplikatzearen ondorioz.

6. artikulua.– Jarduera-gastuetarako kredituak.

tía recíproca a las pequeñas y medianas empresas como instrumento que les facilite la consecución de fondos propios o la financiación a largo plazo, en el marco de los correspondientes convenios suscritos con dichas entidades.

Artículo 4.– Créditos de personal.

1.– A los efectos de lo dispuesto en el artículo 22 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, el carácter limitativo en lo concerniente a la plantilla presupuestaria de la Administración de la Comunidad Autónoma y de los organismos autónomos administrativos se entenderá referido al total agregado de plazas de personal funcionario, personal laboral fijo y personal eventual y para el conjunto de dichas entidades.

2.– A los efectos señalados en el artículo 66.3 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, con vigencia exclusiva para el ejercicio 2002, tendrán carácter vinculante a nivel concepto los gastos comprendidos en los conceptos 122, 131, 132, 161 y 162 correspondientes al capítulo I de los presupuestos de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de los organismos autónomos administrativos.

Artículo 5.– Nuevas dotaciones de personal.

1.– Con carácter general, la creación de nuevos puestos de trabajo requerirá la simultánea amortización de otros que representen igual o superior coste anual bruto.

2.– No obstante lo establecido en el párrafo anterior, el Consejo de Gobierno, a propuesta del Departamento de Hacienda y Administración pública, podrá autorizar la creación de nuevas dotaciones de personal:

a) Como consecuencia de la creación de nuevos órganos y servicios judiciales en la Comunidad Autónoma de Euskadi durante el año 2002, previo informe del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, en el que se haga constar la imposibilidad de atender las nuevas necesidades con la reubicación de las dotaciones existentes.

b) Con ocasión de reestructuraciones organizativas, en los términos que disponga el Consejo de Gobierno, previo informe favorable de la Vicepresidencia del Gobierno.

c) Como consecuencia de la aplicación del Acuerdo de la Mesa General de Negociación de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de 28 de junio de 2000, sobre la jornada de 35 horas y medidas en relación al empleo, así como de los acuerdos sectoriales derivados del mismo.

Artículo 6.– Créditos para gastos de funcionamiento.

Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 66.3 artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, eta 2002. urterako bakarrik, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere administrazio-erakunde autonomiadunen aurrekontuetako gastuen egoera-orrietan sartutako ordainketa-kredituek muga-izaera eta lotura-izaera izango dituzte kapituluaren mailan, sekzio eta programa bakoitzerako, ekonomiako sailkapenari dagokionez; aurrekontu horiek II. kapitulari dagozkio, hain zuzen ere, jarduteko gastuen kapitulari. Hala eta guztiz ere, Aurrekontuaren gastuen zehaztasunetan gastu ezkututzat jotzen diren kredituek ez dute horrelako izaerarik izango, eta horregatik, kapitulutik beherako mailetan, ez da beharrezko izango kredituen transferentziarik egitea, baina, hala ere, gastua dagokion kontabilitate-artikuluan kokatu beharko da.

7. artikulua.– Kredituak: eragiketa arruntetarako eta kapital-eragiketarako transferentziak eta diru-laguntzak egiteko

1.– Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuko 66.3 artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, eta 2002. urterako bakarrik, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere administrazio-erakunde autonomiadunen aurrekontuetako gastuen egoera-orrietan sartutako ordainketa-kredituek muga-izaera eta lotura-izaera izango dituzte artikuluen mailan, sekzio eta programa bakoitzerako, ekonomiako sailkapenari dagokionez; aurrekontu horiek IV eta VII. kapituluei dagozkio –hain zuzen ere, gastu arruntetarako transferentziak eta diru-laguntzak, eta kapital-eragiketarako transferentziak eta diru-laguntzak biltzen dituzten kapituluei.

2.– Aurreko paragrafoan ezarritakoa hori izanik ere:

a) «Enplegua» izeneko 3211 programako eta «Prestatuntza» izeneko 3231 programako ordainketa-kredituek lotura-izaera izango dute kapitulu, sekzio eta programa mailan.

b) «Nekazaritza eta Landa Garapena» izeneko 7111 programako eta «Nekazaritzako Elikagaiak» izeneko 7113 programako ordainketa-kredituek lotura-izaera izango dute kapitulu, sekzio, zerbitzu eta programa mailan.

8. artikulua.– Kredituak aurrekontuan sartzeko modua

1.– Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuak arautzen du nola sartu behar diren kredituak aurrekontuan, eta, ondorioz, 2002koan ere. Arau horretako 87. artikuluan ondorioetarako, Jaurlearitza Kontseiluari dagokio, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak proposatuta, kredituak aurrekontuan sartzeara.

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 66.3 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, con vigencia exclusiva para el ejercicio 2002, tendrán carácter limitativo y vinculante a nivel de capítulo para cada sección y programa, en cuanto a su clasificación económica, los créditos de pago incluidos en los estados de gastos de los presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos administrativos correspondientes al capítulo II, gastos de funcionamiento, excepto los calificados como gastos reservados en el pormenor de gastos del Presupuesto, no siendo necesarias, por tanto, transferencias de crédito a nivel inferior a capítulo, lo cual no excusa la correcta imputación contable del gasto.

Artículo 7.– Créditos para transferencias y subvenciones para operaciones corrientes y de capital.

1.– A los efectos de lo dispuesto en el artículo 66.3 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, con vigencia exclusiva para el ejercicio 2002, tendrán carácter limitativo y vinculante a nivel de artículo para cada sección y programa, en cuanto a su clasificación económica, los créditos de pago incluidos en los estados de gastos de los presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos administrativos correspondientes a los capítulos IV y VII, transferencias y subvenciones para gastos corrientes y transferencias y subvenciones para operaciones de capital, respectivamente.

2.– No obstante lo establecido en el párrafo anterior:

a) Tendrán carácter vinculante a nivel de capítulo, sección y programa los créditos de pago correspondientes a los Programas 3211 «Empleo» y 3231 «Formación».

b) Tendrán carácter vinculante a nivel de capítulo, sección, servicio y programa los créditos de pago correspondientes a los Programas 7111 «Agricultura y Desarrollo Rural» y 7113 «Promoción Agroalimentaria».

Artículo 8.– Incorporación de créditos.

1.– El régimen de incorporación de créditos al Presupuesto de 2002 será el que se contempla en el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi. A los efectos del artículo 87 de la citada norma, la incorporación de créditos corresponderá al Consejo de Gobierno, a propuesta del Departamento de Hacienda y Administración Pública.

2.- Jabetza kentzeko gastuen kredituak sartzen bada aurrekontuan, Euskadiko aurrekontu-erregimeneri buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuaren 90.1 artikulua ezartzen duen denbora bi ekonomia-urtekoa izango da.

9. artikulua.- Lansarien gehikuntza.

1.- Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorreko eta bere erakunde autonomiadunetako edo zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako lan-kontratukoak ez diren langileentzako urteko lansarien zenbatekoak, 2002ko urtarrilaren 1eko ondorioekin, ezin izango du, guztira, %2tik gorako igoera izan, 2001eko ekonomia-urtean ezarritakoaren aldean, bi erkaketa-aldietarako homogeneousunari eutsita, bai langileen kopuruari eta antzinasunari dagokienez, bai eta lanaldi-motari dagokionez ere.

2.- Lan-kontratukoak ez diren langileak honako hauek dira: Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorreko eta bere erakunde autonomiadunetako edo zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako karrerako eta bitarteko funtzionarioak, bai eta Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko estatutupeko langileak ere.

3.- Justizia Administrazioiko langileen lansariet dagokien araudia bete beharko dute.

4.- 1. paragrafoan zehaztutakoak eta guzti ere, lanpostuaren edukian izandako aldaketengatik lansari osagarrietan berariaz eta salbuespenez ezinbestean egin beharreko egokitzapenak gauzatu ahal izango dira. Era berean, paragrafo horretan zehaztutakoa eta guzti ere, lanpostuak antolatze eta sailkatze sistemak aplikatu ahal izango dira. Sistema horiek ezargarriak izango zaizkie transferentzien bitartez euskal herri-administrazioetan sartzen diren langileei ere.

5.- Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legeko 79.1.a) artikuluekin bat, destinoगतिको urteko osagarria, lanpostu bakoitzaren mailari dagokiona, honako hau izango da:

2.- En el caso específico de incorporaciones respecto a créditos de gastos de expropiaciones, el requisito temporal del artículo 90.1 del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, deberá entenderse por un período de realización de dos ejercicios.

Artículo 9.- Incremento de retribuciones.

1.- Las retribuciones anuales íntegras del personal al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma, organismos autónomos y entes públicos de derecho privado no sujeto a régimen laboral con efectos de 1 de enero de 2002 no podrán experimentar un crecimiento global superior al 2% con respecto a las establecidas en el ejercicio de 2001, en términos de homogeneidad para los dos períodos de comparación, por lo que respecta tanto a efectivos de personal como a la antigüedad y al régimen de jornada del mismo.

2.- Se entiende como personal no laboral los funcionarios de carrera e interinos al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma, organismos autónomos y entes públicos de derecho privado, así como el personal estatutario dependiente del ente público Osakidetza-Servicio vasco de salud.

3.- Las retribuciones del personal al servicio de la Administración de Justicia se registrarán por su normativa específica.

4.- Lo dispuesto en el párrafo 1 debe entenderse sin perjuicio de aquellas adecuaciones en las retribuciones complementarias que con carácter singular y excepcional resulten imprescindibles por una modificación en el contenido del puesto de trabajo. Asimismo se entenderá sin perjuicio de la aplicación de los sistemas de organización y clasificación de puestos de trabajo, incluyendo la aplicación de éstos al personal que acceda a las Administraciones públicas vascas en virtud de transferencias.

5.- De conformidad con el artículo 79.1.a) de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, la cuantía anual del complemento de destino correspondiente a cada nivel de puesto de trabajo será la siguiente:

Maila <i>Nivel</i>	Urteko zenbatekoa <i>Cuantía anual</i>
30	14.495,32
29	12.884,42
28	11.515,61
27	10.227,15
26	9.019,30
25	7.811,46
24	7.328,14
23	6.804,88
22	6.321,57
21	5.838,69
20	5.436,08
19	5.113,80
18	4.791,80
17	4.509,47
16	4.227,86
15	3.945,89
14	3.664,29
13	3.382,24
12	3.100,72
11	2.818,67
10	2.594,82
9	2.408,62
8	2.259,49

6.- Lege honen ondorioetarako, guztizko lansariak esaten denean, hau adierazi nahi da, alegia, kasuan kasuko langileek, 2001ean zehar, sortutako lansari guztiak (soldatazkoak nahiz soldataz bestekoak) eta gizarte-ekintzako gastu guztiak. Hala ere, badira zenbait salbuespen:

- a) Gizarte Segurantzako prestazioak eta kalte-ordainak.
- b) Enplegu-emaileak Gizarte Segurantzako sistemari ordaindu beharreko kotizazioak.
- c) Leku-aldatzeei edo lan-iraizpenei dagozkien kalte-ordainak.
- d) Langileak egindako gastuengatik kalte-ordainak.

7.- Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorreko eta bere erakunde autonomiadunetako edo zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako eta baltzu publikoetako lan-kontratuko langileentzako guztizko lansariak, 2002ko urtarrilaren 1eko ondorioekin, ezin izango du, guztira, %2tik gorako igoera izan, 2001eko ekitaldian ezarritakoaren aldean; hala ere, bestelako

6.- Se entiende por masa salarial, a los efectos de esta ley, el conjunto de las retribuciones salariales y extrasalariales y los gastos de acción social devengados durante 2001 por el personal afectado, exceptuándose, en todo caso:

- a) Las prestaciones e indemnizaciones de la Seguridad Social.
- b) Las cotizaciones al sistema de la Seguridad Social a cargo del empleador.
- c) Las indemnizaciones correspondientes a traslados o despidos.
- d) Las indemnizaciones por gastos realizados por el trabajador.

7.- La masa salarial del personal al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos y de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas sometido a régimen laboral con fecha 1 de enero de 2002 no podrá experimentar un crecimiento global superior al 2% con respecto a la establecida en el ejercicio de 2001, sin per-

igoera bat gauzatu ahal izango da lanpostuak antolatzeko eta sailkatzeko sistemen aldaketan ondorioz.

8.- Aurreko paragrafoan jasotakoa, hortaz, 2002ko guztizko lansariei dagokien goi-muga da; hori, gero, negoziazio kolektiboaren bidez ezarri eta emango zaie banakakoei.

9.- Guztizko lansarien aldaketak homogeneotasunari eutsita kalkulatu dira erkaketaren bi aldietarako, bai langileen kopuruari eta antzinasunari dagokienez, bai lanaldi-motari, lanari eta gainerako lan-baldintzei dagokienez.

10.- Artikulu honetako aurreko paragrafoetan aurreikusia hala izanik ere, fondo bat ezarri da, 8.819.612 eurokoa, eta fondo horren helburua da Euskal Autonomia Erkidegoko Negoziazio Mahai Orokorrean lortutako akordioen esparruan bidezko diren lansari-kontzeptuak erabaki eta izendatzea. Lansari-kontzeptu horien helburuak, besteak beste, hauexek dira: esparru eta sektore espezifikoetako lansariak berrantolatzea, baliabideak orekaz banatzea eta zerbitzu publikoen modernizazioa, arrazionalizazioa eta produktibitatea sustatzea.

11.- Lehendakari, lehendakariorde, sailburu, goikargudun eta asimilatutakoen lansarietan, 2002ko ekonomia-urterako, gehienez eta hala badagokio, Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorreko eta bere erakunde autonomiadunetako lan-kontratukoak ez diren langileen urteko lansariei orokorrean ezarritako igoera orokorraren ehuneko bera aplikatuko da, oinarritzat hartuta 2001eko abenduaren 31n indarrean dauden lansariak. Nolanahi ere, lansarien egitura errespetatzeko eta dagozkien kategoriari eta karguari eusteko, gutxienez, maila goreneko funtzionarioentzat orokorrean eta gehienez aurreikusitako lansarien parekoak jasotzea bermatuko zaie.

12.- Artikulu honetako lehenengo paragrafoan agertutako langileen aldean lansariak parekatuta ez dituzten behin-behineko langileek beraiekin asimilatuta dauden langileentzako igoera bera izango dute. Salbuespenak izango dira zenbateko finkoa duten lansariak, horiei aurreko paragrafoan adierazitako igoera ezarriko baitzaie.

13.- Banakakoentzako osagarriek, aldi baterako osagarriek eta zerbitzuagatiko kalte-ordainek arau bereziak izango dituzte.

10. artikulua. - Hitzarmen kolektiboak izenpetzeko baldintzak.

1.- Jaurlaritzaren Kontseilua izango da, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak txostena eman ondoren, honako hauek onartuko dituen: Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorreko eta bere erakun-

juicio del que pudiera derivarse de la modificación de los sistemas de organización del trabajo o clasificación profesional.

8.- Lo previsto en el párrafo anterior representa el límite máximo de la masa salarial correspondiente a 2002, cuya distribución y aplicación individual se producirá a través de la negociación colectiva.

9.- Las variaciones de la masa salarial se calcularán en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, en lo que respecta tanto a efectivos de personal y antigüedad del mismo como al régimen de jornada, trabajo y resto de condiciones laborales.

10.- Con independencia de lo previsto en los párrafos anteriores de este artículo, se establece un fondo por un importe de 8.819.612 euros que se aplicará, en el marco de los acuerdos que pudieran alcanzarse en la Mesa General de Negociación de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a la determinación y asignación de los conceptos retributivos que proceda, destinados, entre otros fines, a la reordenación de retribuciones en ámbitos y sectores específicos, a una redistribución equilibrada de efectivos y a fomentar la modernización, la racionalización y la productividad de los servicios públicos.

11.- Las retribuciones para el ejercicio 2002 del Lehendakari, Vicepresidente, Consejeros, altos cargos y asimilados podrán, en su caso y como máximo, ser incrementadas, en relación con las vigentes a 31 de diciembre de 2001, en el porcentaje de crecimiento global que con carácter común se aplique a las retribuciones anuales íntegras del personal al servicio de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus organismos autónomos no sujeto a régimen laboral. En todo caso, a los efectos de respetar la estructura retributiva y en orden a mantener la categoría y cargo que les corresponde, se les garantizará que, como mínimo, percibirán las retribuciones equivalentes a las previstas como máximas con carácter general para los funcionarios de máximo nivel.

12.- Las retribuciones del personal eventual que no resulten equivalentes a las fijadas para el personal descrito en el párrafo primero de este artículo experimentarán un crecimiento idéntico al del personal al que se encuentren asimiladas salvo aquellas cuya cuantía sea fija, en cuyo caso se aplicará el incremento señalado en el párrafo anterior.

13.- Los complementos personales y transitorios, así como las indemnizaciones por razón del servicio, se regirán por sus normativas específicas.

Artículo 10. - Requisitos para la firma de los convenios colectivos.

1.- Los convenios colectivos, las revisiones salariales o los acuerdos de adhesión o extensión en todo o en parte a otros convenios ya existentes, que afecten al personal laboral de la Administración General de la Co-

de autonomiadunetako lan-kontratuko langileen gain eragina duten hitzarmen kolektiboak, soldaten berrikuspenak edo lehendik izenpetuta dauden hitzarmenei oso-osoan edo zati batean atxikitzeko akordioak edo horietara zabaltzeko akordioak. Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde-administrazioko baltzu publikoetako edo zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako lan-kontratuko langileen gain eragina dutenean, berriz, izenpetu aurretik Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren txostena izango da beharrezko eta, gero, Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzordeak emandako aldeko irizpena.

2.- Aurreko paragrafoan zehaztutako ondorioetarako, dagokion akordio-proiektua bidaliko zaio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari, eta proiektuarekin batera, 2001. urteko guztizko lansariaren eta ordainsariaren zenbatekoa, eta 2002. urterako aurreikusitako guztizko lansariaren eta ordainsariaren zenbatekoa, bai eta proiektu horretan jasotako alderdi ekonomiko guztien balorazioa ere. Sail horrek, aipatutako dokumentazioa jaso eta, gehienez, 15 eguneko epearen barruan, dagokion txostena egingo du. Txosten horretan, alderdi ekonomikoei dagokienez, gastu publikoaren arloan ondorioak dakartzaten gaiak jasoko dira; hori guztia, hala ere, ez da eragozpen izango Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomi Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko ekainaren 30eko 14/1994 Legean ezarritako kontrol ekonomikoa gauzatzeko.

11. artikulua.- Hartzeko pasiboetarako kredituak.

1.- Indarrean dauden arau berezietan xedatutakoarekin bat etorritz bidezkoak diren kasuetan eta kopuruaren arabera ordainduko dira pentsioak eta bestelako eskubide pasiboak.

2.- Eskatutako gabealdiak bete dituzten langileek —maiatzaren 13ko 1/1986 Legegintzako Dekretua ezarritik—, hartzeko pasiboak direla-eta, sortutako pentsioak ehuneko bi (%2) igoko dira, 2002ko urtarrilaren 1eko ondorioekin.

12. artikulua.- Itunpeko ikastetxeen gastuei aurre egiteko ekonomia-modulua

1.- Lege honen II. eranskinean finkatzen dira hezkuntza-maila bakoitzaren moduluko osagaiak eta dagozkien zenbatekoak.

Lege honetan jasota ez dauden baina ezarritako joango diren prestakuntza-zikloei LH II-LM IIIko modulua ezarriko zaie aldi batez.

2.- II. eranskinean zehaztutako modulu ekonomikoek gehieneko muga ekonomikoak hartzen dituzte, irakasleen eta irakasle ez diren langileen gastuak bertan sartuta direla.

Aurreko lerroaldean ezarritakoa hala izan arren, ordainketa eskuordetua daukaten mailetan, irakasle bakoitzaren benetako antzinatasuna kontuan hartuta ordainduko da inoren kontura diharduten langileen eta kooperatibisten antzinatasuna.

munidad Autónoma y sus organismos autónomos, se aprobarán por el Consejo de Gobierno, previo informe del Departamento de Hacienda y Administración Pública. Cuando se refieran al personal laboral dependiente de sociedades públicas o entes públicos de derecho privado de la Administración institucional de la Comunidad Autónoma requerirán, con carácter previo a su firma, el dictamen favorable de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, previo informe del Departamento de Hacienda y Administración Pública.

2.- A los efectos previstos en el párrafo anterior, se remitirá al Departamento de Hacienda y Administración Pública el correspondiente proyecto de acuerdo, acompañado de la cuantificación cifrada de la masa salarial y de las retribuciones del año 2001 y de la masa salarial y de las retribuciones previstas para el año 2002, así como la valoración de todos los aspectos económicos contemplados en dicho proyecto. El citado Departamento emitirá, en el plazo máximo de 15 días a partir del siguiente al de la recepción de la citada documentación, el informe que le compete, que hará referencia, en lo que a sus aspectos económicos se refiere, a aquellos extremos de los que se deriven consecuencias en materia de gasto público, sin perjuicio del control económico establecido en la Ley 14/1994, de 30 de junio, de control económico y contabilidad de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Artículo 11.- Créditos de haberes pasivos.

1.- Las pensiones y otros derechos de carácter pasivo se harán efectivos en los supuestos y cuantías que procedan de conformidad con lo dispuesto en la normativa específica vigente.

2.- Las pensiones por haberes pasivos devengadas en aplicación del Decreto Legislativo 1/1986, de 13 de mayo, por el personal que hubiere cubierto los periodos de carencia exigidos, se incrementarán con efecto 1 de enero del 2002 en un porcentaje del dos por ciento (2%).

Artículo 12.- Módulo económico de sostenimiento de los centros educativos concertados.

1.- Los componentes del módulo y sus respectivos importes por cada nivel educativo son los fijados en el Anexo II de esta ley.

A los ciclos formativos no incluidos en esta ley que se vayan implantando les será aplicado transitoriamente el módulo correspondiente a F.P.II- M.P.III.

2.- Los módulos económicos especificados en el Anexo II son topes económicos máximos en los que están incluidos los gastos de personal docente y no docente.

No obstante lo establecido en el párrafo anterior, en los niveles afectados por el sistema de pago delegado el concepto de antigüedad a los trabajadores por cuenta ajena y cooperativistas será abonado en función de la antigüedad real de cada profesor.

13. artikulua. – Tasak.

1.– Oinarriaren ehuneko jakin bat finkatuta ez ego-teagatik edo oinarria moneta-unitateetan emana ez ego-teagatik finkoak diren Euskadiko Ogasun Nagusiaren tasak igo egingo dira: 2000rako eskatzen ziren zenbatekoei, hain zuzen ere, bat koma zero bi (1,02) koefizientea aplikatuko zaie.

Igoera horretatik kanpo gelditzen dira lege honen bidez eguneratzen diren tasak.

Lehenengo lerroaldean ezarritako koefizientea aplikatuz lortzen diren zenbatekoak biribilduko dira, goitik edo behetik, 5 eurozentimoren multiplora.

2.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 34. artikulua testua, eta hauxe du idazkera berria:

«Tasa honako tarifa honen arabera eskatuko da:

Artículo 13. – Tasas.

1.– Las tasas de la Hacienda General del País Vasco que sean de cuantía fija, por no estar fijadas en un porcentaje de la base o no estar ésta valorada en unidades monetarias, se elevan hasta la cantidad que resulte de la aplicación del coeficiente uno coma cero dos (1,02) de la cuantía que resultaba exigible en el año 2000.

Se exceptúan de esta elevación las tasas que son objeto de actualización en esta ley.

Las cuantías resultantes de la aplicación del coeficiente establecido en el párrafo primero se redondearán a múltiplo de 5 céntimos de euro por exceso o por defecto.

2.– Se modifica el texto del artículo 34 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«La tasa se exigirá según la siguiente tarifa:

	Euroak Euros
1. Eskabideen inprimakiak erostea: 1. <i>Adquisición de impresos de solicitud:</i>	0,60
2. Eskabideak aurkeztea: 2. <i>Presentación de solicitudes:</i>	
2.1 Goi-mailako teknikariak: 2.1 <i>Técnicos superiores:</i>	18,80
2.2 Erdi-mailako teknikariak: 2.2 <i>Técnicos medios:</i>	15,65
2.3 Goi-mailako batxilergoa, lanbide-heziketako goi-mailako teknikaria edo baliokidea: 2.3 <i>Bachiller superior, técnico superior de formación profesional o equivalente:</i>	12,50
2.4 Eskola-graduata, lanbide-heziketako teknikari laguntzailea edo baliokidea: 2.4 <i>Graduado escolar, técnico auxiliar de formación profesional o equivalente:</i>	9,40
2.5 Eskola-ziurtagiria: 2.5 <i>Certificado de escolaridad:</i>	6,25»

3.–Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 44. artikulua testua, eta hauxe du idazkera berria:

«Tasa honen zerga-oinarria kontratuaren prezioa da —balio erantsiaren gaineko zerga eta tasa hau kenduta—, eta ziurtagiriak erabiliko dira kontratuaren prezioa egiaztatzeko. Orobat, eta hala dagokionean, prezioak berraztertu eta lanak kitatu ondoren lortzen diren zenbateko gehigarriak ere zerga-oinarrian sartuko dira.

Zerga-tasa %4koa izango da.»

4.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 79. artikuluko 5. tarifa, eta hauxe du idazkera berria:

3.– Se modifica el texto del artículo 44 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«La base imponible de esta tasa está constituida por el importe del precio del contrato, con exclusión del impuesto sobre el valor añadido y de esta tasa, que se acredita según certificaciones. En su caso, formarán parte de la base imponible los importes adicionales que correspondan a revisiones de precios y liquidación de obra.

El tipo de gravamen será del 4%.»

4.– Se modifica el texto de la tarifa 5 del artículo 79 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«5.– Industria-segurtasuneko erregelamenduen menpeko instalazioak –proiektua behar dute baina administrazio-baimenik ez–, beste epigrafeetan jaso ez direnak: oinarritzko tarifaren %100, eta gehienez ere 601,01 euro.»

5.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 83. artikuluko 1. tarifaren testua, eta hauxe du idazkera berria:

«5.– Instalaciones sujetas a reglamentos de seguridad industrial, que requieran proyecto pero no de autorización administrativa, no contenidas en otros epígrafes: 100% de la tarifa base con un límite de 601,01 euros.»

5.– Se modifica el texto de la tarifa 1 del artículo 83 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

	Euroak <i>Euros</i>
«1. Industrien erregistroa: <i>Registro de establecimientos industriales:</i>	
1.1 Industria berriak inskribatzeagatik: <i>Por inscripción de nuevas industrias:</i>	30
1.2 Erregistroko datuak berriztatu, ezabatu edo gehitzeagatik, edo erregelamenduetan aurreikusitako beste edozein aldaketa egiteagatik: <i>Por renovación, cancelación, ampliación o cualquier otra modificación reglamentariamente prevista de los datos registrales:</i>	15»

6.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 87. artikuluko 1. tarifaren testua, eta hauxe du idazkera berria:

«1.– Energia.

1.1.– Energia eta gai energetikoak sortzeko, garraiatzeko, banatzeko eta eraldatzeko instalazioen emakidak, administrazio-baimenak abian jartzea: 79. artikuluko 4. tarifa ezartzen da.

1.2.– Erregelamendu teknikoaren menpeko instalazioak –proiektua behar dute baina administrazio-baimenik ez–: 79. artikuluko oinarritzko tarifaren %100, eta gehienez ere 601,01 euro.»

7.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 87. artikuluko 2.2 tarifako epigrafeen testua, eta hauxe du idazkera berria:

6.– Se modifica el texto de la tarifa 1 del artículo 87 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«1.– Energía.

1.1.– Concesiones, autorizaciones administrativas y puesta en marcha de instalaciones de producción, transporte, distribución, transformación de energía y productos energéticos: se aplica la tarifa 4 del artículo 79 anterior.

1.2.– Instalaciones sujetas a reglamentación técnica, que requieran proyecto pero no de autorización administrativa: 100% de la tarifa base del artículo 79 anterior con un límite de 601,01 euros.»

7.– Se modifica el texto de los epígrafes de la tarifa 2.2 del artículo 87 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

	Euroak Euros
«2.2 Jabari publikoen erabilera pribatiboa, meategien baimen eta emakiden bidez (azaleragatiko kanona). <i>Utilización privativa del dominio público por permisos y concesiones mineras (canon superficie).</i>	
2.2.1 Arakatzeko baimenak. 2.2.1 <i>Permisos de exploración.</i>	
2.2.1.1 Koadrikula bakoitzagatik, gehienez ere 1.000. 2.2.1.1 <i>Por cada cuadrícula, hasta 1.000.</i>	0,25
2.2.1.2 Koadrikula bakoitzagatik, 1.001 eta 2.000 tartean. 2.2.1.2 <i>Por cada cuadrícula, entre 1.001 y 2.000.</i>	0,30
2.2.1.3 Koadrikula bakoitzagatik, 2.000tik aurrera. 2.2.1.3 <i>Por cada cuadrícula, a partir de 2.000.</i>	0,40
2.2.2 Ikertzeko baimenak. Koadrikula bakoitzagatik. 2.2.2 <i>Permisos de investigación. Por cada cuadrícula.</i>	6
2.2.3 Ustiatzeko emakidak. 2.2.3 <i>Concesiones de explotación.</i>	
2.2.3.1 22/1973 Legea baino lehenagoko legediaren arabera emanak. 2.2.3.1 <i>Otorgadas con arreglo a legislaciones anteriores a la Ley 22/1973.</i>	
2.2.3.1.1 10 hektareako edo zatiko eta urteko; gehienez ere 280 hektarea. 2.2.3.1.1 <i>Por cada 10 hectáreas o fracción y año, hasta 280 hectáreas.</i>	216
2.2.3.1.2 10 hektareako edo zatiko eta urteko; 280 hektareatik aurrera. 2.2.3.1.2 <i>Por cada 10 hectáreas o fracción y año, a partir de 280 hectáreas.</i>	54
2.2.3.2 22/1973 Legearen arabera emanak. 2.2.3.2 <i>Otorgadas con arreglo a la Ley 22/1973.</i>	
2.2.3.2.1 Koadrikula eta urteko; gehienez ere 10 koadrikula. 2.2.3.2.1 <i>Por cada cuadrícula y año, hasta 10 cuadrículas.</i>	600
2.2.3.2.2 Koadrikula eta urteko; 10 koadrikulatik aurrera. 2.2.3.2.2 <i>Por cada cuadrícula y año, a partir de 10 cuadrículas.</i>	150»

8.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 93. artikuluko 4. tarifaren testua, eta hauxe du idazkera berria:

«5. Industria-segurtasuneko erregelamenduen menpeko instalazioak –proiektua behar dute baina administrazio-baimenik ez–, beste epigrafeetan jaso ez direnak: 79. artikuluko oinarritzko tarifaren %100, eta gehienez ere 601,01 euro.»

9.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 127. artikuluko 3. paragrafoko tarifaren testua, eta hauxe du idazkera berria:

8.– Se modifica el texto de la tarifa 4 del artículo 93 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«5.– Instalaciones sujetas a reglamentos de seguridad industrial, que requieran proyecto pero no de autorización administrativa, no contenidas en otros epígrafes: 100% de la tarifa base del artículo 79 anterior con un límite de 601,01 euros.»

9.– Se modifica el texto de la tarifa del apartado 3 del artículo 127 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

Aberre-motak <i>Clase de ganado</i>	Kuota, hildako abereko (euroak) <i>Cuota por animal sacrificado (euros)</i>
C1.1 BEHI-AZIENDA. / <i>BOVINO.</i>	
C1.1.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duen behi-azienda:	
C1.1.1 <i>Bovino de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	1,90
C1.1.2 Kanalean 218 kilotik behera duten txahalak:	
C1.1.2 <i>Terneros con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	1,10
C1.2 AZKAZAL BATEKOAK/ZALDI-AZIENDA. / <i>SOLÍPEDOS/ÉQUIDOS.</i>	
C1.2.1 Zaldiak: / <i>Ganado caballar:</i>	1,90
C1.3 ZERRI-AZIENDA ETA BASURDEAK. / <i>PORCINO Y JABALÍES.</i>	
C1.3.1 Kanalean 25 kilo edo hortik gora duten merkaturako zerri-azienda eta basurdeak:	
C1.3.1 <i>Porcino comercial y jabalíes de 25 o más kg. de peso por canal:</i>	0,55
C1.3.2 Kanalean 25 kilotik behera duten zerrikumeak eta basurdeak:	
C1.3.2 <i>Lechones y jabalíes de menos de 25 kg. de peso por canal:</i>	0,20
C1.4 ARDI, AHUNTZ ETA BESTELAKO HAUSNARKARIAK. C1.4 <i>OVINO, CAPRINO Y OTROS RUMIANTES.</i>	
C1.4.1 Kanalean 18 kilotik gora dutenak: / <i>Con más de 18 kg. de peso por canal:</i>	0,20
C1.4.2 Kanalean 12 eta 18 kilo artean dutenak: / <i>Entre 12 y 18 kg. de peso por canal:</i>	0,15
C1.4.3 Kanalean 12 kilotik behera dutenak: / <i>De menos de 12 kg. de peso por canal:</i>	0,05
C1.5 ETXEKO HEGAZTIAK, UNTXIAK ETA EHIZA XEHEA. C1.5 <i>AVES DE CORRAL, CONEJOS Y CAZA MENOR.</i>	
C1.5.1 Kanalean 5 kilotik gora duten hegazti heldu astunak, untxiak eta lumadun eta iledun ehiza xehea (3ko edo zatiko):	
C1.5.1 <i>Aves adultas pesadas, conejos y caza menor de pluma y pelo, con más de 5 kg. de peso por canal (por cada 3 o fracción):</i>	0,05
C1.5.2 Kanalean 2,5 eta 5 kilo artean duten gizentzeko etxeke hegazti gazteak, untxiak eta lumadun eta iledun ehiza xehea (5eko edo zatiko):	
C1.5.2 <i>Aves de corral jóvenes de engorde, conejos y caza menor de pluma y pelo, de engorde entre 2,5 y 5 kg. de peso por canal (por cada 5 o fracción):</i>	0,05
C1.5.3 Kanalean 2,5 kilotik behera duten oilaskoak eta haragitarako oiloak eta gizentzeko etxeke hegazti gazteak, untxiak eta lumadun eta iledun ehiza xehea (10eko edo zatiko):	
C1.5.3 <i>Pollos y gallinas de carne y aves de corral jóvenes de engorde, conejos y caza menor de pluma y pelo, con menos de 2,5 kg. de peso por canal (por cada 10 o fracción):</i>	0,05
C1.5.4 Arrautzatarako oiloak (hamarreko edo zatiko):	
C1.5.4 <i>Gallinas de reposición (por cada 10 o fracción):</i>	0,05
C1.6 ABELTEGIAN HAZITAKO EHIZA. / <i>CAZA DE GRANJA.</i>	
C1.6.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duten ugaztunak:	
C1.6.1 <i>Mamíferos de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	1,90
C1.6.2 Kanalean 218 kilotik behera duten ugaztunak:	
C1.6.2 <i>Mamíferos con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	1,10
C1.6.3 Kanalean 5 kilotik gora duten hegaztiak (5eko edo zatiko):	
C1.6.3 <i>Aves con más de 5 kg. de peso por canal (por cada 5 o fracción):</i>	0,10
C1.6.4 Kanalean 2,5 eta 5 kilo artean duten hegaztiak (5eko edo zatiko):	
C1.6.4 <i>Aves entre 2,5 y 5 kg. de peso por canal (por cada 5 o fracción):</i>	0,05
C1.6.5 Kanalean 2,5 kilotik behera duten hegaztiak (15eko edo zatiko):	
C1.6.5 <i>Aves con menos de 2,5 kg. por canal (por cada 15 o fracción):</i>	0,05»

10.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 129. artikulua, eta hauxe du idazkera berria:

«129. artikulua.– Abere bizietan eta eratorritako produktuetan zenbait substantzia eta horien hondarrak ikertzeko osasun-kontrolak direla-eta ordaindu beharreko tasaren zerga-kuota:

1.– Hiltzeko diren abere bizietan eta beren haragietan zenbait substantzia eta horien hondarrak ikertzeko osasun-kontrolak direla-eta ordaindu beharreko zerga-kuotak hurrengo taulan biltzen dira:

10.– Se modifica el texto del artículo 129 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«Artículo 129.– Cuota tributaria de la tasa por controles sanitarios respecto a determinadas sustancias y sus residuos en animales vivos y sus productos.

1.– Las cuotas tributarias relativas a los controles sanitarios de determinadas sustancias y la investigación de residuos en los animales vivos destinados al sacrificio y sus carnes se cifran en las cuantías que se recogen en el cuadro siguiente:

Abere-mota <i>Clase de ganado</i>	Hondakinak ikertzeko kuota, unitate bakoitzeko (euroak) <i>Cuota investigación residuos por unidad (euros)</i>
C2.1 BEHI-AZIENDA. / <i>BOVINO.</i>	
C2.1.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duen behi-azienda:	
C2.1.1 <i>Bovino de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	0,35
C2.1.2 Kanalean 218 kilotik behera duten txahalak:	
C2.1.2 <i>Terneros con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	0,25
C2.2 AZKAZAL BATEKOAK/ZALDI-AZIENDA. / <i>SOLÍPEDOS/ÉQUIDOS.</i>	
C2.2.1 Zaldiak: / <i>Ganado caballar:</i>	0,20
C2.3 ZERRI-AZIENDA ETA BASURDEAK. / <i>PORCINO Y JABALÍES.</i>	
C2.3.1 Kanalean 25 kilo edo hortik gora duten merkaturako zerri-azienda eta basurdeak:	
C2.3.1 <i>Porcino comercial y jabalíes de 25 o más kg. de peso por canal:</i>	0,10
C2.3.2 Kanalean 25 kilotik behera duten zerrikumeak eta basurdeak (2ko edo zatiko):	
C2.3.2 <i>Lechones y jabalíes de menos de 25 kg. de peso por canal (por cada 2 o fracción):</i>	0,05
C2.4 ARDI, AHUNTZ ETA BESTELAKO HAUSNARKARIAK.	
C2.4 <i>OVINO, CAPRINO Y OTROS RUMIANTES.</i>	
C2.4.1 Kanalean 18 kilotik gora dutenak (3ko edo zatiko):	
C2.4.1 <i>Con más de 18 kg. de peso por canal (por cada 3 o fracción):</i>	0,05
C2.4.2 Kanalean 12 eta 18 kilo artean dutenak (3ko edo zatiko):	
C2.4.2 <i>Entre 12 y 18 kg. de peso por canal (por cada 3 o fracción):</i>	0,05
C2.4.3 Kanalean 12 kilotik behera dutenak (5eko edo zatiko):	
C2.4.3 <i>De menos de 12 kg. de peso por canal (por cada 5 o fracción):</i>	0,05
C2.5 ETXEKO HEGAZTIAK, UNTXIAK ETA EHIZA XEHEA.	
C2.5 <i>AVES DE CORRAL, CONEJOS Y CAZA MENOR.</i>	
C2.5.1 Etxeko hegaztiak, untxiak eta ehiza xehea (25eko edo zatiko):	
C2.5.1 <i>Aves de corral, conejos y caza menor de pluma (por cada 25 o fracción):</i>	0,05
C2.6 ABELTEGIAN HAZITAKO EHIZA. / <i>CAZA DE GRANJA.</i>	
C2.6.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duten ugaztunak:	
C2.6.1 <i>Mamíferos de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	0,35
C2.6.2 Kanalean 218 kilotik behera duten ugaztunak:	
C2.6.2 <i>Mamíferos con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	0,25
C2.6.3 Hegaztiak (25eko edo zatiko): / <i>Aves (por cada 25 o fracción):</i>	0,05

2.– Akuikulturako produktuetan zenbait substantzia eta hondar kontrolatzeagatik, 0,10 euroko kuota jasoko da tonako.

Esnean eta esnekietan zenbait substantzia eta hondar ikertzeagatik, lehengai gisa erabilitako bi mila litro esne gordineko, 0,05 euroko kuota sortuko da.

Arrauzkietan eta ez-tian zenbait substantzia eta hondar kontrolatzeagatik, 0,05 euroko kuota jasoko da tonako.»

11.– Aldatu egiten da maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 127. artikulua 3. paragrafoko tarifaren testua, eta hauxe du idazkera berria:

«4.– Abere-hiltegien titularrek laguntzaileen diru-aurrerakina kendu ahal izango dute. Kenketa horren gehienezko zenbatekoak ondoko hauek izango dira hildako abere bakoitzeko:

2.– Por el control de determinadas sustancias y residuos en productos de acuicultura se percibirá una cuota de 0,10 euros por Tm.

La investigación de sustancias y residuos en la leche y productos lácteos devengará una cuota de 0,05 euros por cada dos mil litros de leche cruda utilizada como materia prima.

Por el control de determinadas sustancias y residuos en ovoproductos y miel se percibirá una cuota de 0,05 euros por Tm.»

11.– Se modifica el texto de la tarifa del apartado 3 del artículo 127 de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«4.– Los titulares de los establecimientos dedicados al sacrificio de ganado podrán deducir el coste suplido del personal auxiliar y ayudantes, el cual se cifrará como máximo en las siguientes cuantías por unidad sacrificada:

	Abere-mota <i>Clase de ganado</i>	Hondakinak ikertzeko kuota, unitate bakoitzeko (euroak) <i>Cuota investigación residuos por unidad (euros)</i>
D1	BEHI-AZIENDA. / <i>BOVINO.</i>	
	D1.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duen behi-azienda: D1.1 <i>Bovino de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	0,75
	D1.2 Kanalean 218 kilotik behera duten txahalak: D1.2 <i>Terneros con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	0,50
D2	AZKAZAL BATEKOAK/ZALDI-AZIENDA. / <i>SOLÍPEDOS/ÉQUIDOS.</i>	
	D2.1 Zaldiak: / <i>Ganado caballar:</i>	0,40
D3	ZERRI-AZIENDA ETA BASURDEAK. / <i>PORCINO Y JABALÍES.</i>	
	D3.1 Kanalean 25 kilo edo hortik gora duten merkaturako zerri-azienda eta basurdeak: D3.1 <i>Porcino comercial y jabalíes de 25 o más kg. de peso por canal:</i>	0,20
	D3.2 Kanalean 25 kilotik behera duten zerrikumeak eta basurdeak: D3.2 <i>Lechones y jabalíes de menos de 25 kg. de peso por canal:</i>	0,05
D4	ARDI, AHUNTZ ETA BESTELAKO HAUSNARKARIAK.	
D4	OVINO, CAPRINO Y OTROS RUMIANTES.	
	D4.1 Kanalean 18 kilotik gora dutenak: / Con más de 18 kg. de peso por canal:	0,05
	D4.2 Kanalean 12 eta 18 kilo artean dutenak: / Entre 12 y 18 kg. de peso por canal:	0,05
	D4.3 Kanalean 12 kilotik behera dutenak (3ko edo zatiko): D4.3 <i>De menos de 12 kg. de peso por canal (por cada 3 o fracción):</i>	0,05
D5	ETXEKO HEGAZTIAK, UNTXIAK ETA EHIZA XEHEA.	
D5	AVES DE CORRAL, CONEJOS Y CAZA MENOR.	
	D5.1 Etxeko hegaztiak, untxiak eta ehiza xehea (30eko edo zatiko): D5.1 <i>Aves de corral, conejos y caza menor (por cada 30 o fracción):</i>	0,05
D6	ABELTEGIAN HAZITAKO EHIZA. / <i>CAZA DE GRANJA.</i>	
	D6.1 Kanalean 218 kilo edo hortik gora duten ugaztunak: D6.1 <i>Mamíferos de 218 kg. o más de peso por canal:</i>	0,75
	D6.2 Kanalean 218 kilotik behera duten ugaztunak: D6.2 <i>Mamíferos con menos de 218 kg. de peso por canal:</i>	0,50
	D6.3 Hegaztiak (30eko edo zatiko): / <i>Aves (por cada 30 o fracción):</i>	0,05

12.– Aldatu egiten da Euskal Autonomia Erkidegoko aterpekide-agiria, nazioarteko onarpena duena, emateagatikotasaren kuotari buruzko testua –maiatzaren 29ko 13/1998 Legearen 153 ter artikuluan datorrena–, eta hauxe du idazkera berria:

«Kuota.

Tasa honako tarifa honen arabera eskatuko da:

12.–Se modifica el texto relativo a la cuota de la tasa por expedición de los carnés de alberguista con reconocimiento internacional en la Comunidad Autónoma del País Vasco, recogido en el artículo 153 ter de la Ley 13/1998, de 29 de mayo, que queda redactado de la siguiente forma:

«Cuota.

La tasa se exigirá según la siguiente tarifa:

	Euroak Euros
1. Gazte aterpekidearen nazioarteko agiria: <i>Carné Internacional de Alberguista Juvenil:</i>	5
2. Heldu aterpekidearen nazioarteko agiria: <i>Carné Internacional de Alberguista Adulto:</i>	11
3. Familia aterpekidearen nazioarteko agiria: <i>Carné Internacional de Alberguista Familia:</i>	22
4. Talde aterpekidearen nazioarteko agiria: <i>Carné Internacional de Alberguista Grupo:</i>	15
5. Egoiliarak ez direnentzako ongi-etorriko seiluak, egonaldirako balio dutenak: <i>Sellos de bienvenida para no residentes y con validez por estancia:</i>	3»

14. artikulua.– Aldizkako informazioak eta beste-lako informazioak

1.– Jaurlaritzak, hiruhilero, ondoko eragiketen berri emango dio Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari. Hona hemen eragiketok:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontuetan azaltzen diren kredituei transferentzien bidez egindako aldaketan egoera.

b) Aldi horretan emandako abalen zerrenda, eta, abala jaso dutenek ez betetzea dela eta, aurre egin behar izan dien abalei buruzko informazioa.

c) Baltzu Publikoen eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoen egoera-balantzea, galeren eta irabazien egoera-orria, finantzen taula eta, azkenik, ustiapen-aurrekontuak eta kapital-aurrekontuak.

2.– Aurreko zenbakian aipatzen den informazioak zehatz-mehatz adieraziko ditu ukitutako programa, sekzio eta kapitulua; hiruhilabeteko bakoitzaren muga-egunean itxiko da informazioaldia eta aipatutako muga-egunaren hurrengo bigarren hilabeteko 15a baino lehen igorriko da Legebiltzarrera.

3.– Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarreko Ekonomia, Ogasun eta Aurrekontu Batzordeari hainbat eragiketaren berri emango dio eragiketa horiek gertatzen diren hilaren hurrengoan. Lehen esan bezala, dagokien programa, sekzioa, zerbitzua eta kapitulua jaso beharko dituzte zehatz-mehatz informazio horiek. Hona hemen aipatutako eragiketak:

Artículo 14.– Informaciones periódicas y otras informaciones.

1.– El Gobierno dará cuenta trimestralmente a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco de las siguientes operaciones:

a) Estado de las modificaciones operadas por vía de transferencias en los créditos contenidos en los presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos.

b) Avaluos concedidos en el período e información de aquellos a los que haya tenido que hacer frente por causa de incumplimiento por parte de los avalados.

c) Balance de situación, estado de pérdidas y ganancias, cuadro de financiamiento y presupuestos de explotación y de capital de los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas.

2.– La información a que se refiere el número anterior especificará con el suficiente detalle el programa, la sección y capítulo afectados, se cerrará en la fecha de vencimiento de cada trimestre natural y se remitirá al Parlamento antes del día 15 del segundo mes siguiente a dicho vencimiento.

3.– Asimismo, el Gobierno dará cuenta a la Comisión de Economía, Hacienda y Presupuestos del Parlamento Vasco, dentro del mes siguiente a aquél en que se produzcan y con el suficiente detalle respecto al programa, sección, servicio y capítulo a que se refieren, de las siguientes operaciones:

- a) Egindako zorpetze-eragiketak.
- b) Jaurlaritzaren Kontseiluak Autonomia Erkidego-ko erakunde-administrazioa osatzen duten erakundeei emandako urtebeterako edo gutxiagorako kreditu eta aurrerakinak.
- c) Itundutako zergetan foru-aldundi bakoitzak izandako diru-sarrerak, zergaka sailkatu eta zehaztuak.
- d) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere erakunde autonomiadunen aurrekontuen betetze-maila.
- e) Proiektu Estrategikoen Fondoaren pentzutan emandako laguntzen zehaztapena.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa. – Enpleguko eta prestakuntzako programen kontrola eta jarraipena

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailak, erakundeetan ordezkariak izan behar duten enpresa-erakundeek eta indarrean dagoen legediaren arabera ordezkari gehien dituzten sindikatuek Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari atxikitako batzorde bat osatuko dute, eta hauek ditu eginkizunak: hurrenez hurren enpleguari eta langabeentzako lanerako prestakuntzari dagozkien 3211 eta 3231 programak ezartzeko moduaren gaineko kontrola eta jarraipena egitea.

Bigarrena. – Oinarrizko errenta.

Gizarte Eskubideen Agiriaren abenduaren 27ko 10/2000 Legearen 7.1 artikuluan jasotako ondorioetarako, oinarrizko errentaren zenbatekoa, 2002. urterako, lanbide arteko gutxieneko urteko soldataren %79ari dagozkion diru-sarrerak hamabi hilabetetan ziurtatzeko beharrezkoa den kopurua izango da, pertsona bakarren kasuan. Kopuru horri beste %25 gehituko zaio bigarren pertsonarentzat eta pertsonako %10, hirugarren pertsonatik aurrera.

Hirugarrena. – Etxebizitza-arloko finantza-neurriak.

Babes ofizialeko etxebizitzaren erregimenari eta etxebizitzaren eta lurzoruen inguruko finantza-neurriei buruzko abenduaren 26ko 306/2000 Dekretuko 20. artikuluan agindutakoa betetzeko, deskontuen bidez 2002. urtean zehar egingo dituen finantza-eragiketen zenbatekoak ezin izango du 60.000.000 eurotik gora egin.

Laugarrena. – Ekonomia Sustatzeko Fondoak.

1. – Ekonomia Sustatzeko Fondoaren helburua da finantza-babesa ematea Euskal Autonomia Erkidegoko industriako eta turismoko enpresa txiki eta ertainentzako laguntzei; laguntza horiek bermeak eta itzuli beharra duten aurrerakinak dira. Fondoaren helburua da, era berean, finantza-babesa ematea zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren planaren esparruko laguntzen arau erregulatzaileetan ezartzen diren entitateei,

- a) Operaciones de endeudamiento realizadas.
- b) Créditos y anticipos concedidos por el Consejo de Gobierno, por plazo no superior a un año, a los entes integrantes de la Administración institucional de la Comunidad Autónoma.
- c) Ingresos de cada una de las Diputaciones forales en tributos concertados, desglosados por impuestos.
- d) Grado de ejecución de los presupuestos de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos.
- e) Detalle de las ayudas concedidas con cargo al Fondo de Proyectos Estratégicos.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. – Control y seguimiento de los programas de empleo y formación

La aplicación de los Programas 3211 y 3231, relativos a empleo y formación ocupacional para desempleados, respectivamente, será objeto de un especial control y seguimiento a través de la comisión, adscrita al Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, creada a tal fin e integrada por representantes de dicho departamento, de las organizaciones empresariales que ostenten la representación institucional y de las centrales sindicales más representativas de acuerdo con la legislación vigente.

Segunda. – Renta básica.

A los efectos contemplados en el artículo 7.1 de la Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de Derechos Sociales, para el año 2002 la cuantía de la renta básica será la necesaria para garantizar unos ingresos del 79% del salario mínimo interprofesional anual en doce mensualidades para una sola persona, más un 25% del mismo para la segunda persona y un 10% más para cada persona a partir de la tercera.

Tercera. – Medidas financieras en materia de vivienda.

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 20 del Decreto 306/2000, de 26 de diciembre, sobre régimen de viviendas de protección oficial y medidas financieras en materia de vivienda y suelo, durante el ejercicio 2002 el importe de las operaciones financieras a través de líneas de descuento a formalizar no podrá exceder de la cantidad de 60.000.000 de euros.

Cuarta. – Fondo de Promoción Económica.

1. – El Fondo de Promoción Económica tiene por finalidad soportar financieramente las ayudas, consistentes en garantías y anticipos reintegrables, a favor de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) industriales y turísticas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como de las entidades que se establezcan en las normas que regulen ayudas en el marco del plan de ciencia, tecnología e innovación. La concesión de estas ayu-

eta arauotan ezarritakoaren arabera emango dira laguntzak. Bestalde, Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruz indarrean dauden lege-xedapenen bateratutako testua onartzeko irailaren 27ko 1/1994 Legegintzako Dekretuan ezarritakoa eta guzti ere, organo eskudunak gastu-konpromisoak hartu ahal izango ditu bere gain, betiere Ekonomia Sustatzeko Fondorako aurrekontu-kreditu osoetan finantza-babesa ematen badiete konpromiso horiei.

2.- Laguntzen finantza-kudeaketa Garapenerako Euskadiko Kapital Sozietatea, S.A.ren bitartez egingo da, lankidetzarako akordioan azaltzen diren moduak eta erak lokarri izango dira, eta proiektu estrategikoei emandako laguntzen modu berean kudeatuko dira. Baltzu horrek, halaber, erakunde laguntzaile gisa jardun ahal izango du, hala aurreikusten baita Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzeko azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 52. artikuluan eta bera garatzen duten arauetan.

Bosgarrena. - Lurralde-ordezkaritzak berrantolatzeari

Jaurlaritzaren Kontseiluak lurralde-ordezkaritzak pausoka berrantolatzeko hartutako akordioek ukitutako aurrekontuetan gertatutako aldaketak gauzatzeko baimena emango du Ogasun eta Herri Administrazio Sailak, inolako mugakizunik gabe, betiere erakundeen arteko eta administrazioen arteko subsidiaritate, eragin-kortasun eta efizientzia irizpideak oinarri direla. Hiru bide erabil daitezke horretarako: bata, arlo berezietan Eusko Jaurlaritzaren lurralde-jarduerak biltzen dituzten zerbitzueterako zentro bateratuetan zenbait funtzio fisikoki sartzea; bestea, zenbait zerbitzu zuzenean foru-aldundiei eta udalei egozte; edo bestela, hirugarrena, antolamendua arrazionalizatzea, kudeaketa deszentralizatzeko egingo diren prozesuen bidez.

Seigarrena. - Lanbide-heziketako neurriak.

1.- Euskal Autonomia Erkidegoko lanbide-heziketako herri-ikastetxeek etengabeko prestakuntza eta lanerako prestakuntzako ikastaldiak emateko langileria-gastuak finantzatzeko lortutako fondoak, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak sortu bezain laster Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren I. kapituluari sartuko dira besterik gabe.

2.- Fondo horiek Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioeko beste sail batzuetatik lortzen badira, fondook Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailean sartu ahal izateko, dagozkion aurrekontu-aldaketak egin beharko dira kreditu-transferentzien bidez.

das se realizará conforme a lo establecido en las correspondientes normas reguladoras, pudiendo el órgano competente para su concesión asumir compromisos de gasto, no obstante lo establecido en el Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, siempre que estén soportados financieramente en los créditos presupuestarios TOTALES destinados al Fondo de Promoción Económica.

2.- La gestión financiera de las ayudas se realizará a través de la Sociedad Capital Desarrollo de Euskadi, S.A. en los términos que deriven del correspondiente acuerdo con la misma, que contendrá el mismo modo de gestión que las ayudas a proyectos estratégicos. Esta sociedad actuará, asimismo, como entidad colaboradora a los efectos de lo dispuesto en el artículo 52 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, y su normativa de desarrollo.

Quinta. - Reorganización de las Delegaciones territoriales.

El Departamento de Hacienda y Administración Pública autorizará sin limitación alguna las modificaciones presupuestarias que se operen en los presupuestos afectados por los acuerdos que adopte el Consejo de Gobierno en orden a efectuar, de modo gradual y en atención a criterios de subsidiariedad, eficacia y eficiencia que garanticen la coordinación interinstitucional e interadministrativa, una reorganización de las Delegaciones territoriales mediante la integración física de determinadas funciones en centros unificados de servicios que alberguen actividades territoriales realizadas por el Gobierno en sectores específicos, la atribución de la prestación directa de servicios a las Diputaciones forales y Ayuntamientos o su racionalización organizativa en función de los procesos de descentralización de la gestión que se lleven a cabo.

Sexta. - Medidas en materia de formación profesional.

1.- Los fondos que obtengan los centros públicos docentes de formación profesional de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la financiación de los gastos de personal para la impartición de cursos de formación continua y formación ocupacional se incorporarán automáticamente, en el momento en que se originen, por el Departamento de Hacienda y Administración Pública al capítulo I del Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

2.- Cuando dichos fondos se obtengan de otros Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la incorporación de los mismos al Departamento de Educación, Universidades e Investigación se realizará mediante las modificaciones presupuestarias, vía transferencia de créditos, que resulten oportunas.

Zazpigarrena. – Etxebizitza eta lurzoru gaietako finantza-eragiketak

Ogasun eta Herri Administrazio Sailari baimena ematen zaio, etxebizitza eta lurzoru gaietako finantza-itunetatik eratorritako ordainketa-obligazioak segurtatu edo birmoldatzeko finantza-eragiketak ituntzeko, betiere Jaurlearitza Kontseiluak erabakitako era eta moduan.

Zortzigarrena. – Zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren arloko jardunak

Ogasun eta Herri Administrazio Sailak arauak eman eta beharrezko prozedurak ezarriko ditu, Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzordeak xedatutakoarekin bat, zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren arloko jardueretara bideratutako programen eta kredituen jarraipena egiteko sistema normalizatua sartzeko.

Bederatzigarrena. – 2001eko Aurrekontu Orokorren kitapena

Euskal Autonomia Erkidegoko 2001 urteko aurrekontu orokorren kitapena eurotan adieraziko da.

I. ERANSKINA KREDITU HANDIGARRIAK

1.– I. kapituluko kredituak –hain zuzen ere Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioan eta bere erakunde autonomiadunetan diharduten langileei ordaintzeko direnak–, horrela bete egingo baitira Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legean ezarritako lansarien arauak.

2.– Lan-kontratuko langileei ordaintzeko kredituak, baldin eta indarrean dagoen araubideari jarraiki erabakitako soldata-gehikuntzen ondorioz kredituok gehitu behar badira.

3.– Benetan egindako zerbitzaldiaren hirurtekoak ordaintzeko kredituak, eta Herri Administrazioan Egindako Zerbitzuak Aitortzeari buruzko abenduaren 26ko 70/1978 Legean xedatutakoa ezartzeko kredituak.

4.– Dauden lanpostu hutsak direla eta, urritu diren langile-dotazioen kredituak, baldin eta ezargarria den legediaren arabera betetzen badira lanpostu huts horiek.

5.– Klase pasiboetako kredituak, betiere kredituok sortu ziren urtean zeuden betebeharrak espezifikoen aitortze-mailaren arabera eta indarrean dagoen araubideari jarraiki.

6.– Aurrekontuetan egindako akats teknikoaren ondorioz ukituta geratzen diren kredituak eta, batez ere, transferentzien akordioetan akats horiek zuzentzeko jasotako kredituak, hain zuzen ere, zuzenketa egiteak dakarren kostuaren gehikuntzari aurre egitekoak.

Séptima. – Operaciones financieras en materia de vivienda y suelo.

Se autoriza al Departamento de Hacienda y Administración Pública para concertar operaciones financieras destinadas a la reconversión o el aseguramiento de las obligaciones de pago derivadas de los convenios financieros en materia de vivienda y suelo, en los términos que disponga el Consejo de Gobierno.

Octava. – Actuaciones en materia de ciencia, tecnología e innovación.

El Departamento de Hacienda y Administración Pública, en los términos que disponga la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, dictará las normas y establecerá los procedimientos necesarios al objeto de introducir un sistema normalizado de seguimiento de aquellos programas y créditos destinados a las actuaciones en materia de ciencia, tecnología e innovación.

Novena. – Liquidación de los Presupuestos Generales de 2001

La liquidación de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2001 se expresará en euros.

ANEXO I CRÉDITOS AMPLIABLES

1.– Los créditos pertenecientes al capítulo I con destino al pago del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma y de sus organismos autónomos, para dar cumplimiento a la aplicación del régimen retributivo establecido en la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

2.– Los créditos destinados al pago del personal laboral en cuanto deban ser aumentados como consecuencia de incrementos salariales dispuestos de conformidad con la normativa vigente.

3.– Los créditos destinados al abono de trienios derivados del cómputo del tiempo de servicios realmente prestados y de la aplicación de lo dispuesto en la Ley 70/1978, de 26 de diciembre, sobre reconocimiento de servicios prestados en la Administración Pública.

4.– Las dotaciones de personal que hayan sido minoradas en los respectivos créditos por las vacantes existentes, en la medida en que éstas sean cubiertas de acuerdo con la legislación aplicable.

5.– Los créditos relativos a clases pasivas en función del reconocimiento de obligaciones específicas del ejercicio en que se devengaron, según lo establecido en la normativa en vigor.

6.– Los créditos que puedan verse afectados como consecuencia de errores técnicos contenidos en los Presupuestos y, en especial, los contenidos en los respectivos acuerdos de transferencias por el importe necesario para hacer frente al incremento de costo que se derive de la corrección de tales errores.

7.- Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak jaulkitako mota guztietako Zor Publikoaren beharkizunak betetzeko kredituak. Hona hemen beharkizunen jatorria: batetik, kapitalaren korrituak eta amortizazioa, eta, bestetik, Zor Publikoa jaulki, bihurtu, trukatu edo amortizatzeko eragiketek dakartzaten gastuak, langile-ria-gastuak izan ezik.

8.- Hezkuntza-arloan itundutako konpromisoak bermatzeko kredituak, bai eta konpromisoak finantzatzeko kredituak ere (Eskola Ituna).

9.- Lanbide Prestakuntzarako Euskal Plana garatzeko kredituak.

10.- Indarrean dagoen legediaren arabera, beste toki batean bizitzeagatik langileari dagozkion kalte-ordainak ordaintzeko kredituak, baldin eta kalte-ordain horiek jasotzeko eskubidea aitortu bada lanpostu horretarako.

11.- Elbarrientzako ibilgailuak, ospitalez kanpoko farmazia-laguntza eta protesiak ordaintzeko kredituak, hain zuzen ere, Osasun Saileko aurrekontuan horretarako jasota daudenak.

12.- Gizarte Eskubideen Agiriaren abenduaren 27ko 10/2000 Legean oinarritzko errenta ordaintzeko ezarritako kredituak.

13.- Indarrean dagoen legediaren arabera, terrorismoaren biktimentzako diru-laguntzak eta laguntzak ordaintzeko kredituak.

14.- Gizarte-larrialdietako laguntzak ordaintzeko kredituak: 20.000.000 euroko diru-kopurua, gehienez ere.

15.- Mehatxatutako pertsonak eta ondasunak zaintzeko eta horien segurtasuna bermatzeko zerbitzu osagarriak garatzeko kredituak.

16.- Seme-alabak dauzkaten familientzako laguntza-plana garatzeko kredituak.

17.- Egoera-orriaren azalpen xehekatuan handigarrri-izaerarekin zehazten diren kredituak.

II. ERANSKINA

ITUNPEKO IKASTETXEEN GASTUEI AURRE EGITEKO EKONOMIA-MODULUA

1.- Lege honen 12. artikulua aurreikusten duen arabera, itunpeko ikastetxeen ikasgela bakoitzeko ekonomia-moduluaren osagaien urteko zenbatekoak honela geratuko dira hezkuntza-maila guztietarako, modulu betea daukaten gela itunduei dagokienez:

7.- Los créditos destinados a satisfacer obligaciones derivadas de la Deuda Pública, en sus distintas modalidades, emitida por la Administración de la Comunidad Autónoma, tanto por intereses y amortización de principal como por gastos derivados de operaciones de emisión, conversión, canje o amortización de la misma, excepto los de personal.

8.- Los créditos destinados a garantizar los compromisos pactados en materia educativa así como la financiación derivada de los mismos (Pacto escolar).

9.- Los créditos destinados al desarrollo del Plan Vasco de Formación Profesional.

10.- Los créditos destinados a satisfacer la indemnización por residencia que devengue el personal en los puestos en que se haya reconocido este derecho, conforme a la legislación vigente.

11.- Los créditos destinados a satisfacer los gastos en asistencia farmacéutica extrahospitalaria, prótesis y vehículos para inválidos consignados en el presupuesto del Departamento de Sanidad.

12.- Los créditos destinados a satisfacer la renta básica establecida por la Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de Derechos Sociales.

13.- Los créditos destinados a satisfacer subvenciones y ayudas a víctimas del terrorismo de conformidad con la legislación vigente.

14.- Los créditos destinados a satisfacer las ayudas de emergencia social hasta un importe de 20.000.000 de euros.

15.- Los créditos destinados al desarrollo de los servicios complementarios de vigilancia y seguridad de personas y bienes amenazados.

16.- Los créditos destinados al desarrollo del Plan de Apoyo a las Familias con hijos e hijas.

17.- Los créditos que se especifican en el pormenor del estado de gastos con el carácter de ampliables.

ANEXO II

MÓDULO ECONÓMICO DE SOSTENIMIENTO DE LOS CENTROS CONCERTADOS

1.- Conforme a lo dispuesto en el artículo 12 de esta ley, los importes anuales de los componentes de los módulos económicos por unidad escolar en los centros concertados, en lo que se refiere a las aulas concertadas con módulo pleno, en los distintos niveles educativos quedan establecidos de la siguiente forma:

HAUR-HEZKUNTZA (2. ZIKLOA) EDUCACIÓN INFANTIL (2. CICLO)	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL IRAKASLERIA-GASTUAK GASTOS PERSONAL DOCENTE	38.039,37	40.071,87
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK GASTOS PERSONAL NO DOCENTE	2.032,50	
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / TOTAL		44.174,19

LEHEN HEZKUNTZA EDUCACIÓN PRIMARIA	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL IRAKASLERIA-GASTUAK GASTOS PERSONAL DOCENTE	40.663,10	42.695,60
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK GASTOS PERSONAL NO DOCENTE	2.032,50	
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / TOTAL		46.797,92

LEHEN HEZKUNTZA BEREZI IREKIA EDUCACIÓN ESPECIAL ABIERTA PRIMARIA	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL IRAKASLERIA-GASTUAK / GASTOS PERSONAL DOCENTE	33.402,84	35.435,34
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / GASTOS PERSONAL NO DOCENTE	2.032,50	
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / TOTAL		39.537,66

HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZAKO INDARGARRIA <i>REFUERZO EDUCATIVO INFANTIL Y PRIMARIA</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	33.402,84	33.402,84
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>		
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>		
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		33.402,84

DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA DBH (1. ZIKLOA) <i>EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA ESO (PRIMER CICLO)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	52.780,77 2.032,50	54.813,27
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK, MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		58.915,59

DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA DBH (2. ZIKLOA) <i>EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA ESO (SEGUNDO CICLO)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	65.316,34 4.085,57	69.401,91
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	1.767,71	1.767,71
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	2.053,15	2.053,15
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		73.222,77

BIGARREN HEZKUNTZA BEREZI IREKIA <i>EDUCACIÓN ESPECIAL ABIERTA SECUNDARIA</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	34.931,94 2.032,50	36.964,44
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		41.066,76

BIGARREN HEZKUNTZAKO INDARGARRIA ETA CURRICULUM DESBERDINAK ERATZEA <i>REFUERZO EDUCATIVO SECUNDARIA Y DIVERSIFICACIÓN CURRICULAR</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	38.079,42	38.079,42
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>		
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>		
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		38.079,42

LOGSEKO BATXILERGOA <i>BACHILLERATO LOGSE</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	66.812,14 4.701,97	71.514,11
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	1.767,70	1.767,70
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	2.053,15	2.053,15
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		75.334,96

LH II FP II	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	57.671,23 4.337,02	62.008,25
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	3.381,76	3.381,76
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	11.214,90	11.214,90
GUZTIRA / TOTAL		76.604,91

LANBIDE-HASTAPENAK - GIZARTE-BERMEA (LEHENENGO MAILA) <i>INICIACIÓN PROFESIONAL - GARANTÍA SOCIAL (PRIMER CURSO)</i>	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	46.136,98 2.775,33	48.912,31
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	3.715,53	3.715,53
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	8.971,92	8.971,92
GUZTIRA / TOTAL		61.599,76

LANBIDE-HASTAPENAK - GIZARTE-BERMEA (BIGARREN MAILA) <i>INICIACIÓN PROFESIONAL - GARANTÍA SOCIAL (SEGUNDO CURSO)</i>	BAKOITZARENA SUBTOTAL	GUZTIRA TOTAL
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	33.149,68 1.665,20	34.814,88
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.229,32	2.229,32
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.383,15	5.383,15
GUZTIRA / TOTAL		42.427,35

HEZKUNTZA BEREZIA (BURU-URRITUAK) <i>EDUCACIÓN ESPECIAL (PSÍQUICOS)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	34.694,54 27.212,04 2.032,50	63.939,08
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		68.041,40

HEZKUNTZA BEREZIA (GARAPENEN NAHASTE OROKORRAK) <i>EDUCACIÓN ESPECIAL (TRASTORNOS GENERALES DEL DESARROLLO)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	60.534,09 15.365,72 2.032,50	77.932,31
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		82.034,63

HEZKUNTZA BEREZIA (ZENTZUMEN-URRITUAK) <i>EDUCACIÓN ESPECIAL (SENSORIALES)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	34.694,54 18.785,44 2.032,50	55.512,48
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		59.614,80

HEZKUNTZA BEREZIA (MUGIMENDU-URRITASUN LARRIAK, URRITASUN ELKARTUAK DITUZTELA) <i>EDUCACIÓN ESPECIAL (DEFICIENCIAS MOTÓRICAS GRAVES CON DEFICIENCIAS ASOCIADAS)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	34.694,54 52.233,97 2.032,50	89.961,01
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ RAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	2.513,77	2.513,77
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		94.063,33

ZEREGINAK IKASTEIA (IKASTETXE ARRUNTAK) <i>APRENDIZAJE DE TAREAS (CENTROS ORDINARIOS)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	74.259,81 2.032,50	76.292,31
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i>	3.289,35	3.289,35
C) GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	1.588,55	1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		81.170,21

ZEREGINAK IKASTEIA (HELDUEN BIZITZARA IGAROTZEA) <i>APRENDIZAJE DE TAREAS (TRÁNSITO A LA VIDA ADULTA)</i>	BAKOITZARENA <i>SUBTOTAL</i>	GUZTIRA <i>TOTAL</i>
A) LANGILERIA-GASTUAK, GIZARTE SEGURANTZARI ENPRESAK ORDAINDU BEHARREKO KOTIZAZIOAK BARNE <i>GASTOS DE PERSONAL, INCLUIDAS LAS COTIZACIONES POR CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL</i> IRAKASLERIA-GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL DOCENTE</i> IRAKAS-LAGUNTZAKO LANGILEEN GASTUAK / <i>PERSONAL DE APOYO A LA DOCENCIA</i> IRAKASLE EZ DIREN LANGILEEN GASTUAK / <i>GASTOS PERSONAL NO DOCENTE</i>	64.693,64 6.517,66 2.032,50	73.243,80
B) FUNTZIONAMENDU-GASTUAK ETA MANTENDU NAHIZ IRAUNARAZTEKO OHIKO GASTUAK <i>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO Y LOS ORDINARIOS DE MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN</i> GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.289,35 1.588,55	3.289,35 1.588,55
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>		78.121,70

ERDIKO MAILAKO PRESTAKUNTZA-ZIKLOAK: 1.300-1.400 ORDU
 CICLOS FORMATIVOS GRADO MEDIO: 1.300-1.400 HORAS

ERIZAINZAKO ETA FARMAZIAKO ZAINKETA OSAGARRIAK
 CUIDADOS AUXILIARES DE ENFERMERÍA - FARMACIA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	16.732,13
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	139,83
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.631,01	75,64
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.651,40	70,92
GUZTIRA / TOTAL	75.954,17	17.018,52

ADMINISTRAZIO-KUDEAKETA - MERKATARITZA - TABERNA ETA JATETXEETAKO ZERBITZUAK
 GESTIÓN ADMINISTRATIVA - COMERCIO - SERVICIOS DE BAR Y RESTAURANTE

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	12.840,94
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	186,46
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.314,23	157,04
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.402,41	89,11
GUZTIRA / TOTAL	77.388,40	13.273,55

LABORATEGIA / LABORATORIO

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	11.658,94
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.517,96	
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.644,40	
GUZTIRA / TOTAL	84.189,71	11.658,94

INGURUNE NATURALEKO KIROL-JARDUERAK BIDERATZEA
 CONDUCCIÓN DE ACTIVIDADES FÍSICO-DEPORTIVAS EN EL MEDIO NATURAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.598,69	191,61
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.317,69	132,46
GUZTIRA / TOTAL	79.943,73	14.205,84

IRUDIEN LABORATEGIA / LABORATORIO DE IMAGEN

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.592,65	191,36
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	6.107,98	248,72
GUZTIRA / TOTAL	82.727,98	14.321,85

ARDOAK ETA BESTELAKO EDARIAK EGITEA - HILTEGIA ETA HARATEGI-URDAITEGIA
 ELABORACIÓN DE VINOS Y OTRAS BEBIDAS - MATADERO Y CARNICERÍA-CHARCUTERÍA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	70.471,04	13.586,71
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.167,49	256,97
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.389,05	218,76
GUZTIRA / TOTAL	86.939,48	14.342,10

NORBERAREN ESTETIKA APAINGARRIA / ESTÉTICA PERSONAL DECORATIVA

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	68.606,82	13.595,07
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.570,88	190,45
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.609,05	227,93
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	83.698,65	14.293,11

JANTZIGINTZA / *CONFECCIÓN*

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.634,79	276,45
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.894,91	239,84
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	84.557,05	14.398,06

GOZOGINTZA ETA OKINTZA / *PASTELERÍA Y PANADERÍA*

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.252,36	218,85
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	8.611,57	353,03
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	85.891,28	14.453,65

KARTOIZKO ETA PAPEREZKO AZALEZTAPENAK ZEIN MANIPULATUAK - ARTE GRAFIKOETAKO INPRIMAKETA
 ENCUADERNACIÓN Y MANIPULADOS DE PAPEL Y CARTÓN - IMPRESIÓN DE ARTES GRÁFICAS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.571,77	148,82
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	15.274,07	630,64
GUZTIRA / TOTAL	90.873,19	14.661,23

FUNDIZIOA - AZALEKO TRATAMENDUAK ETA TRATAMENDU TERMIKOAK
 FUNDICIÓN - TRATAMIENTOS SUPERFICIALES Y TÉRMICOS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	74.199,47	13.571,29
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.517,96	271,58
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	8.271,60	338,87
GUZTIRA / TOTAL	93.900,93	14.461,40

LANTEGI KIMIKOETAKO PROZESU-ERAGIKETAK
 OPERACIONES DE PROCESO EN PLANTA QUÍMICA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	15.175,66
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.323,25	263,47
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	18.037,95	745,80
GUZTIRA / TOTAL	93.032,96	16.464,59

ZURA ETA KORTXOA ERALDATZEA - ZURGINTZAKO ETA ALTZARIGINTZAKO FABRIKAZIO INDUSTRIALA
 TRANSFORMACIÓN DE MADERA Y CORCHO - FABRICACIÓN INDUSTRIAL DE CARPINTERÍA Y MUEBLES

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	73.453,78	15.125,58
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.517,96	271,58
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	14.023,24	578,52
GUZTIRA / TOTAL	98.906,88	16.255,34

ERDIKO MAILAKO PRESTAKUNTZA-ZIKLOAK: 2.000 ORDU
 CICLOS FORMATIVOS DE GRADO MEDIO: 2.000 HORAS

ILEAPAINGINTZA - KARAKTERIZAZIOA / PELUQUERÍA - CARACTERIZACIÓN

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.861,14	55.265,49
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.570,88	3.047,25
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.767,43	3.752,46
GUZTIRA / TOTAL	83.111,35	64.861,78

ZURGINTZAKO ETA ALTZARIGINTZAKO INSTALAZIOAK NEURRIRA EGITEA
 FABRICACIÓN A MEDIDA DE INSTALACIONES DE CARPINTERÍA Y MUEBLES

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	70.471,04	55.217,12
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.739,13	3.826,09
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	9.786,00	6.431,50
GUZTIRA / TOTAL	90.908,07	68.271,29

KARROZERIA - IBILGAILUEN ELEKTROMEKANIKA
 CARROCERÍA - ELECTROMECAÁNICA DE VEHÍCULOS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK PERSONAL DOCENTE	67.115,45	55.280,03
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK PERSONAL NO DOCENTE	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO	8.367,70	5.578,46
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	11.692,06	7.702,20
GUZTIRA / TOTAL	92.087,11	71.357,27

INSTALAZIO ETA MANTENTZE-LAN ELEKTROMEKANIKOA; LINEA-EROALEAK - HOTZA, KLIMATIZAZIOA
 ETA BEROA SORTZEKO INSTALAZIOAK MUNTATU ETA MANTENTZEA

INSTALACIÓN Y MTO. ELECTROMECAÁNICO Y CONDUCCIÓN DE LÍNEAS - MONTAJE
 Y MTO. DE INSTALACIONES DE FRÍO, CLIMATIZACIÓN Y PRODUCCIÓN DE CALOR

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK PERSONAL DOCENTE	65.624,07	60.658,10
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK PERSONAL NO DOCENTE	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO	6.031,19	4.020,79
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	12.364,98	8.150,82
GUZTIRA / TOTAL	88.932,14	75.626,29

LOREZAINZTA - NEKAZARITZAKO USTIAPEN INTENTSIBOA - BASOGINTZAKO LANAK
 ETA NATURGUNEA IRAUNARAZTEKOAK

JARDINERÍA - EXPLOTACIONES AGRÍCOLAS INTENSIVAS - TRABAJOS FORESTALES
 Y DE CONSERVACIÓN DEL MEDIO NATURAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK PERSONAL DOCENTE	63.759,86	51.144,77
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK PERSONAL NO DOCENTE	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO	8.825,00	5.883,34
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	8.622,99	5.656,16
GUZTIRA / TOTAL	86.119,75	65.480,85

ARTE GRAFIKOETAKO AURREINPRIMATZEA / PREIMPRESIÓN EN ARTES GRÁFICAS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	57.261,18
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.846,92
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	2.381,18	2.428,80
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	8.203,45	8.367,52
GUZTIRA / TOTAL	79.256,39	70.904,42

KONTSUMORAKO TRESNERIA ELEKTRONIKOAK - TRESNERIA ETA INSTALAZIO ELEKTROTEKNIKOAK
EQUIPOS ELECTRÓNICOS DE CONSUMO - EQUIPOS E INSTALACIONES ELECTROTÉCNICOS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	52.989,30
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.986,75	2.657,83
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	8.775,32	5.757,71
GUZTIRA / TOTAL	84.789,42	64.201,42

HORMIGOIZKO OBRAK - IGELTSERO-OBRAK - ERAIKUNTZA-AKABERAK
OBRAS DE HORMIGÓN - OBRAS DE ALBAÑILERÍA - ACABADOS DE CONSTRUCCIÓN

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	87.248,98	69.404,52
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	10.087,63	6.725,09
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.183,19	3.362,96
GUZTIRA / TOTAL	107.431,70	82.289,15

SUKALDARITZA / COCINA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	70.471,04	55.217,12
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.252,36	3.501,57
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.600,93	4.974,79
GUZTIRA / TOTAL	88.236,23	66.490,06

MEKANIZATUA - SOLDADURA ETA GALDARAGINTZA / MECANIZADO - SOLDADURA Y CALDERERÍA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	70.471,04	53.691,73
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.517,96	4.345,31
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	16.824,98	11.124,15
GUZTIRA / TOTAL	98.725,88	71.957,77

GOI-MAILAKO PRESTAKUNTZA-ZIKLOAK: 1.300-1.400 ORDU
 CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR: 1.300-1.400 HORAS

IDAZKARITZA - MERKATARITZAKO KUDEAKETA ETA MARKETINA - KONTSUMITZAILEENTZAKO
 ZERBITZUAK - BIDAIA-AGENTZIAK - OSTATUAK - TURISMOKO INFORMAZIOA ETA MERKATURATZEA -
 OSASUN-DOKUMENTAZIOA
 SECRETARIADO - GESTIÓN COMERCIAL Y MARKETING - SERVICIOS AL CONSUMIDOR - AGENCIAS DE VIAJES -
 ALOJAMIENTO - INFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICAS - DOCUMENTACIÓN SANITARIA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	13.230,06
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	239,71
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.805,61	130,00
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.176,27	108,30
GUZTIRA / TOTAL	75.653,64	13.708,07

INGURUMEN-KIMIKA / QUÍMICA AMBIENTAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	13.619,18
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.921,35	205,05
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	4.652,51	188,04
GUZTIRA / TOTAL	78.245,62	14.291,93

ORE ETA PAPERAREN PROZESUETAKO INDUSTRIAK
INDUSTRIAS DE PROCESO DE PASTA Y PAPEL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	13.619,18
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.323,25	263,47
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	17.512,54	723,87
GUZTIRA / TOTAL	92.507,55	14.886,18

PLASTIKOAK ETA KAUTXUA / PLÁSTICOS Y CAUCHO

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	13.230,06
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	7.228,68	301,19
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	11.131,14	463,80
GUZTIRA / TOTAL	87.031,58	14.274,71

EREDUGINTZA / PATRONAJE

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	13.602,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	279,66
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.139,43	214,14
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.894,91	245,62
GUZTIRA / TOTAL	83.061,69	14.341,53

GOI-MAILAKO PRESTAKUNTZA-ZIKLOAK: 1.700 ORDU
 CICLOS FORMATIVOS GRADO SUPERIOR: 1.700 HORAS

GIZARTEAREN KULTURGINTZA - GIZARTERATZEA
 ANIMACIÓN SOCIOCULTURAL - INTEGRACIÓN SOCIAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.861,14	20.980,61
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	889,82
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.036,78	442,87
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.233,89	451,25
GUZTIRA / TOTAL	79.043,71	22.764,55

NORBERAREN IRUDIRAKO AHOLKULARITZA / ASESORÍA DE IMAGEN PERSONAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	23.706,53
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	889,82
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.694,69	538,81
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	5.609,05	797,63
GUZTIRA / TOTAL	81.331,09	25.932,79

OBRAK PLANIFIKATU ETA EGITEA / REALIZACIÓN Y PLANES DE OBRA

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	78.300,74	22.077,02
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	889,82
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.482,37	653,67
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	2.736,31	378,69
GUZTIRA / TOTAL	90.431,32	23.999,20

GOI-MAILAKO PRESTAKUNTZA-ZIKLOAK: 2.000 ORDU
 CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR: 2.000 HORAS

NATURAREN BALIABIDEAK KUDEATU ETA ANTOLATZEA - DIAGNOSTIKORAKO IRUDIA -
 INGURUMEN-OSASUNA
 GESTIÓN Y ORGANIZACIÓN DE RECURSOS NATURALES - IMAGEN PARA EL DIAGNÓSTICO - SALUD AMBIENTAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	52.291,59
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	6.581,71	4.387,81
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	9.050,69	5.940,73
GUZTIRA / TOTAL	84.304,16	65.416,71

ADMINISTRAZIOA ETA FINANTZAK - GARRAIOA KUDEATZEA - NAZIOARTEKO MERKATARITZA - SISTEMA INFORMATIKOAK ADMINISTRATZEA - HAUR-HEZKUNTZA - ZEINUEN HIZKUNTZA INTERPRETATZEA - INFORMATIKAKO APLIKAZIOAK GARATZEA

ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS - GESTIÓN DEL TRANSPORTE - COMERCIO INTERNACIONAL - ADMINISTRACIÓN DE SISTEMAS INFORMÁTICOS - EDUCACIÓN INFANTIL - INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA DE LOS SIGNOS - DESARROLLO DE APLICACIONES INFORMÁTICAS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.014,17	51.542,43
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.477,50	2.318,33
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.304,55	2.109,98
GUZTIRA / TOTAL	74.708,12	58.767,32

ARTE GRAFIKOETAKO INDUSTRIEN PRODUKZIOA - ARGITALETXEETAKO DISEINUA ETA PRODUKZIOA
PRODUCCIÓN EN INDUSTRIAS DE ARTES GRÁFICAS - DISEÑO Y PRODUCCIÓN EDITORIAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	51.527,04
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	2.995,31	1.996,87
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	12.693,41	8.369,21
GUZTIRA / TOTAL	84.360,48	64.689,70

IKUS-ENTZUNEZKOAK ETA IKUSKIZUNAK EGITEA
REALIZACIÓN DE AUDIOVISUALES Y ESPECTÁCULOS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	60.777,11	53.887,50
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.709,92	2.473,29
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.781,13	5.094,36
GUZTIRA / TOTAL	77.180,06	64.251,73

HIRIGINTZAKO ETA TOPOGRAFIAKO PROIEKTUAK GARATZEA - ERAIKUNTZA-PROIEKTUAK GARATU
ETA APLIKATZEA - PROIEKTU MEKANIKOAK GARATZEA
*DESARROLLO DE PROYECTOS URBANÍSTICOS Y OPERACIONES TOPOGRÁFICAS - DESARROLLO Y APLICACIONES DE
PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN - DESARROLLO DE PROYECTOS MECÁNICOS*

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	62.641,33	54.609,87
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.252,26	2.834,84
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	4.707,88	3.045,53
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	76.513,37	63.286,82

INSTALAZIO ELEKTROTEKNIKOAK - PRODUKTU ELEKTROTEKNIKOAK GARATZEA - ERREGULAZIO ETA
KONTROL AUTOMATIKOKO SISTEMAK - TELEKOMUNIKAZIOETAKO ETA INFORMATIKAKO SISTEMAK
*INSTALACIONES ELECTROTÉCNICAS - DESARROLLO DE PRODUCTOS ELECTROTÉCNICAS -
SISTEMAS DE REGULACIÓN Y CONTROL AUTOMÁTICOS - SISTEMAS DE TELECOMUNICACIONES E INFORMÁTICOS*

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK / <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	52.291,59
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.511,92	3.007,95
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.909,58	5.180,00
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	81.093,26	63.276,12

FUNDIZIO ETA PULBIMETALURGIAKO PRODUKZIOA - MEKANIZATUEN BIDEZKO
PRODUKZIOA - ERAIKUNTZA METALIKOAK - IRUDIA - SOINUA
*PRODUCCIÓN POR FUNDICIÓN Y PULVIMETALURGIA - PRODUCCIÓN POR MECANIZADO
CONSTRUCCIONES METÁLICAS - IMAGEN - SONIDO*

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK / <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	55.349,80
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.219,91	3.479,94
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	10.094,08	6.636,33
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	83.985,75	68.262,65

ERRESTAURAZIOA / RESTAURACIÓN

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	48.789,63
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.171,72	2.781,15
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.600,93	4.974,23
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	83.800,00	59.341,59

ESTETIKA / ESTÉTICA

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	53.820,69
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.694,69	2.463,12
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.684,38	5.029,86
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	80.050,83	64.110,25

ZURAREN ETA ALTZARIEN PRODUKZIOA / PRODUCCIÓN DE MADERA Y MUEBLE

	1. MAILA <i>1. CURSO</i>	2. MAILA <i>2. CURSO</i>
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	70.471,04	50.259,60
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	5.057,65	3.371,76
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	9.786,00	6.430,94
GUZTIRA / <i>TOTAL</i>	90.226,59	62.858,88

AUTOMOZIOA / AUTOMOCIÓN

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	52.225,72
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.921,35	3.280,90
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	9.535,90	6.264,22
GUZTIRA / TOTAL	86.484,60	64.567,42

JARIAKINEN INSTALAZIOEN, INST. TERMIKOEN ETA MANTENURAKO INSTALAZIOEN PROIEKTUAK GARATZEA - ERAIKIN-INSTALAZIOEN MANTENTZE-LANAK, MUNTAIA ETA PROZESUA - INDUSTRIA-TRESNERIAREN MANTENTZE-LANAK
DESARROLLO DE PROYECTOS DE INSTALACIONES DE FLUIDOS, TÉRMICAS Y DE MANUTENCIÓN - MANTENIMIENTO Y MONTAJE DE INSTALACIONES DE EDIFICIO Y PROCESO - MANTENIMIENTO DE EQUIPO INDUSTRIAL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	65.996,92	56.066,36
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.927,84	3.285,23
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	6.751,42	4.407,89
GUZTIRA / TOTAL	82.588,08	66.556,06

ANALISIA ETA KONTROLA / ANÁLISIS Y CONTROL

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	60.777,11	60.777,11
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.454,05	2.969,36
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	10.924,29	7.189,80
GUZTIRA / TOTAL	81.067,35	73.732,85

DIETETIKA - DIAGNOSTIKO KLINIKOKO LABORATEGIA
 DIETÉTICA - LABORATORIO DE DIAGNÓSTICO CLÍNICO

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	53.820,69
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	3.036,78	2.024,53
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	6.254,64	4.076,71
GUZTIRA / TOTAL	77.963,18	62.718,51

ELIKAGAIEN INDUSTRIAK / INDUSTRIAS ALIMENTARIAS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	63.759,86	50.380,21
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	7.228,68	4.819,12
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	7.050,91	4.700,61
GUZTIRA / TOTAL	82.951,35	62.696,52

KIROL-JARDUEREN ANIMAZIOA
 ANIMACIÓN DE ACTIVIDADES FÍSICAS Y DEPORTIVAS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK <i>PERSONAL DOCENTE</i>	67.115,45	52.225,72
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK <i>PERSONAL NO DOCENTE</i>	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK <i>FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO</i>	4.394,14	2.929,44
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA <i>REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES</i>	3.317,69	2.211,78
GUZTIRA / TOTAL	79.739,18	60.163,52

IKUS-ENTZUNEZKOEN PRODUKZIOA, IRRATIGINTZA ETA IKUSKIZUNAK
 PRODUCCIÓN DE AUDIOVISUALES, RADIO Y ESPECTÁCULOS

	1. MAILA 1. CURSO	2. MAILA 2. CURSO
IRAKASLEAK PERSONAL DOCENTE	63.759,86	53.820,69
IRAKASLE EZ DIREN LANGILEAK PERSONAL NO DOCENTE	4.911,90	2.796,58
FUNTZIONAMENDUA ETA MANTENTZE-LANAK FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO	5.740,43	3.826,94
GAUZAZKO INBERTSIOAK BERROSATZEA REPOSICIÓN DE INVERSIONES REALES	3.574,87	2.383,25
GUZTIRA / TOTAL	77.987,06	62.827,46

2.- Zati-moduluak honako irizpide honen arabera eguneratuko dira: erreferentziako modulu betearren gainean ikasgela bakoitzarengatik, eta moduluari jarraiki, aplikatu beharreko finantzaketa-ehunekoari eutsi egingo zaio lege honen bidez onartzen diren modulu beteak ezarri ondoren, salbu eta LOGSEko Batxilergoaren gutxieneko zati-modulua, hori %55ekoa izango baita.

GASTUEN ZATIAREN ERANSKINA

Euskal Autonomia Erkidegoko 2002. urteko Aurrekontu Orokorrak Onartzen dituen lege proiektuaren gastuen zatian, honako sekzioak onetsi zituen Eusko Legebiltzarrak: 02 (Lehendakariordetza), 04 (Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa), 07 (Etxebizitza eta Gizarte Gaiak), 08 (Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza), 09 (Osasuna), 51 (Lan Harremanen Kontseilua), 52 (Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordea), eta 53 (Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua). Honako aldaketak onetsi zituen sekzio horietan:

02 SEKZIOA
LEHENDAKARIORDETZA

1123 Programa.- Lehendakariordetza.

Sortu egin da 12 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuan «Udalbide elkartearekin hitzarmena» izeneko 001 kontu-saila, 450.759 eurokoa.

04 SEKZIOA
HEZKUNTZA, UNIBERTSITATEA ETA IKERKETA

4223 Programa.- Unibertsitateko irakaskuntza.

Gehitu egin da 100.000 euro 08 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuko «Udako Euskal Unibertsitatearentza-

2.- Los módulos parciales serán actualizados siguiendo el criterio de que el porcentaje de financiación por aula que supone cada uno de ellos sobre su módulo pleno de referencia se mantenga tras la implantación de los diferentes módulos plenos que se aprueban con esta ley, a excepción del parcial mínimo de Bachillerato LOGSE, que alcanzará el 55%.

ANEXO REFERIDO AL ESTADO DE GASTOS

El Pleno del Parlamento Vasco aprobó, en lo que concierne al estado de gastos del proyecto de ley por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2002, las Secciones 02 (Vicepresidencia), 04 (Educación, Universidades e Investigación), 07 (Vivienda y Asuntos Sociales), 08 (Justicia, Empleo y Seguridad Social), 09 (Sanidad), 51 (Consejo de Relaciones Laborales), 52 (Consejo Económico y Social), y 53 (Consejo Superior de Cooperativas) con las siguientes modificaciones:

SECCIÓN 02
VICEPRESIDENCIA

Programa 1123.- Vicepresidencia.

Se crea la partida 001 en el subconcepto 45499 del servicio 12, «Convenio con la asociación Udalbide», con una dotación de 450.759 euros.

SECCIÓN 04
EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

Programa 4223.- Enseñanza universitaria

Se incrementa en 100.000 euros la dotación correspondiente a la partida 008 del subconcepto 45499 del

ko diru-laguntza» izeneko 008 kontu-sailaren zuzkidura.

4231 Programa.- Hezkuntza-sustapena.

Gehitu egin da 40.000 euro 10 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuko «Nafarroa Oinez-en aldeko diru-laguntza» izeneko 002 kontu-sailaren zuzkidura.

Gehitu egin da 40.000 euro 10 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuko «Herri Urrats'-en aldeko diru-laguntza» izeneko 004 kontu-sailaren zuzkidura.

07 SEKZIOA
ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIAK

3123 Programa.- Gizarte-zerbitzuak.

Gutxitu egin da 3.000 euro 21 Zerbitzuko 23100 azpikontzeptuko «Boluntariotzako plana egitea» izeneko 001 kontu-sailaren zuzkidura.

Sortu egin da 21 Zerbitzuko 23100 azpikontzeptuan «Familia-bitartekotzari buruzko lege-araudia prestatzea» izeneko 002 kontu-saila, 3.000 eurokoa.

Gutxitu egin da 90.152 euro 21 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuko «Ikastaroak, jardunaldiak eta mintegiak antolatzea» izeneko 001 kontu-sailaren zuzkidura.

Sortu egin da 21 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuan «Familia-bitartekotzako zentro edo zerbitzuak sortzea» izeneko 018 kontu-saila, 90.152 eurokoa.

08 SEKZIOA
JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA

1411 Programa.- Justizia Administrazioa.

Gehitu egin da 36.060 euro 11 Zerbitzuko 45499 azpikontzeptuko «Testu prozesalen elebietako bertsioa. Euskal Ikerketen Erakundearekiko hitzarmena (Deustuko Unib.)» izeneko 003 kontu-sailaren zuzkidura.

09 SEKZIOA
OSASUNA

4112 Programa.- Osasun finantzaketa eta kontratazioa

Sortu egin da 23 Zerbitzuko 16201 azpikontzeptuan «Osakidetzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana» izeneko 001 kontu-saila, 1.000.000 eurokoa.

Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadiko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteizen, 2002ko urtarrilaren 31n.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

servicio 08, «subvención a la Universidad Vasca de Vitoria».

Programa 4231.- Promoción educativa

Se incrementa en 40.000 euros la dotación correspondiente a la partida 002 del SUBconcepto 45499 del servicio 10, «subvención a Nafarroa Oinez»

Se incrementa en 40.000 euros la dotación correspondiente a la partida 004 del subconcepto 45499 del servicio 10, «subvención a Seaska para financiación del 'Herri Urrats'»

SECCIÓN 07
VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES

Programa 3123.- Servicios sociales

Se reduce en 3.000 euros la dotación correspondiente a la partida 001 del subconcepto 23100 del servicio 21, «Elaboración del plan del voluntariado».

Se crea la partida 002 en el subconcepto 23100 del servicio 21, «Elaboración de la normativa legal referida a la mediación familiar», con una dotación de 3.000 euros.

Se reduce en 90.152 euros la dotación correspondiente a la partida 001 del SUBconcepto 45499 del servicio 21, «Organización de cursos, jornadas y seminarios».

Se crea la partida 018 en el subconcepto 45499 del servicio 21, «Creación de centros o servicios de mediación familiar», con una dotación de 90.152 euros.

SECCIÓN 08
JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

Programa 1411.- Administración de Justicia.

Se incrementa en 36.060 euros la dotación correspondiente a la partida 003 del subconcepto 45499 del servicio 11 «Versión bilingüe textos procesales. Convenio Instituto Estudios Vascos (U. Deusto)».

SECCIÓN 09
SANIDAD

Programa 4112.- Financiación y contratación sanitaria

Se crea la partida 001 en el subconcepto 16201 del servicio 23, «Plan de normalización del uso del euskera en Osakidetza», con una dotación de 1.000.000 de euros.

Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 31 de enero de 2002.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.